

TESLA

DECORATIVE CHIMNEY HOOD

DD600SB

User Manual

ENG

BiH/
CG

BG

GR

HR

HU

SRB



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

Dear Customer,

Thank you very much for your preference for products.

We recommend you to read the instruction manual carefully and keep it handy before you use this chimney hood so that it maintains its quality just like the first day you bought it and serves you most efficiently.



This instruction manual has been prepared for a variety of models. Some of the features specified in the manual may not exist in your device. These features are marked with *.

Our devices are designed for domestic use. They are not for professional use.

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS BEFORE YOU INSTALL OR USE THIS DEVICE.

This product has been manufactured in an environmentally-friendly and modern plants without harming the nature.

Conforms with the AEEE Regulations.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. The installation of the product should be carried out by authorized persons. Installation performed by unauthorized persons may result in poor performance, damage to the product or accidents. The product will not be covered by the warranty.
2. When an electric cooker hood is used simultaneously with the devices which burn gas or other fuels, the room should be ventilated adequately (not applicable for devices that discharge air back into the room).
3. An electric cooker hood should not be connected to a flue or air duct used to drain smoke from devices which burn gas or other fuels (oven, water heater, thermosyphon, etc.) (not applicable for devices that discharge air back into the room).
4. Comply with the instructions regarding discharge of outlet air, stipulated by the relevant authorities (not applicable for devices that discharge air back into the room).
5. When the cooker hood is placed on a gas burning device, the distance between the hob and the hood should be at least 65 cm. If a larger distance is specified in the installation instructions of the gas burning hobs, this value should be taken into account.
6. Packaging materials may be dangerous for children. Do not allow children to play with packaging materials. Keep packaging materials out of reach of children.
7. This device is not designed to be used by children, people with physical, sensory or mental incapacities, or with lack of experience or technical knowledge. Do not allow the persons and children under custody to use the product, play with the product, to perform maintenance and cleaning on the product.
8. Kitchen hoods are designed for domestic use. They should not be used for other purposes. Otherwise, it may cause various accidents and the device will be out of warranty.
9. The electrical connection of the product must be done to a grounded outlet.
10. Before the installation, maintenance and cleaning of the product, de-energize the device. (By unplugging the device or by switching off the fuse)
11. For your safety, use "Max 6 A" fuses in the hood installation.
12. Do not operate the hood without using cookwares. High heat may cause some parts of your product to deform and cause fire.
13. Do not leave boiling oil on the stove. Pots that contain boiling oil may catch fire by itself.
14. Clean the oil trap aluminium filters regularly. Filters pose risk of fire due to accumulated grease deposits on them.
15. Do not operate your product without filter, and do not remove the filters when the product is in operation. Do not use non-fire-resistant filtering materials instead of the filter.
16. Flammable foods must not be cooked under the appliance.
17. Risk of fire may occur if cleaning is not carried out periodically and according to instructions.
18. In case of any fire, de-energize devices. Cover the

flames with a damp cloth or towel. Never use water to put out the flames.

19. The mains cable should not be passed near stoves, or devices or equipment which may come into contact with heat or which may deform the cable. This may cause fire.
20. Do not touch your product's lamps when they work for a long time. Since they would be hot, they could burn your hand.

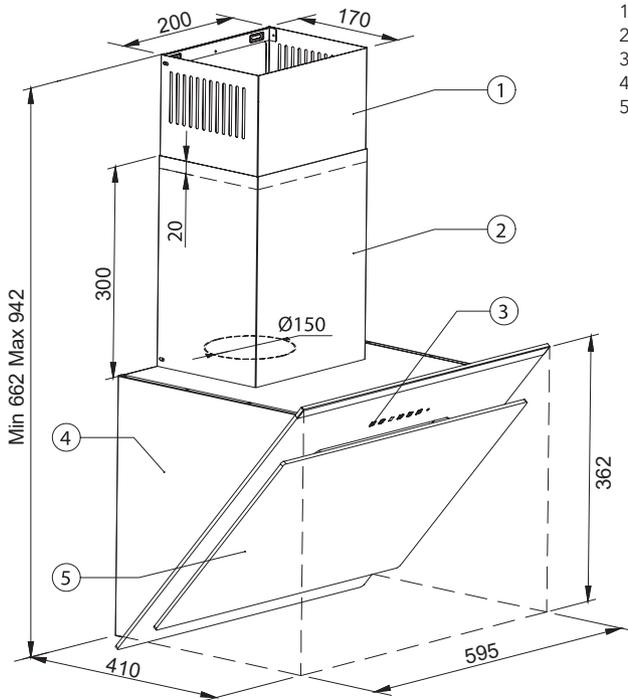
! CAUTION!

Accessible sections may be hot when used with cooking appliances.

! WARNING!

Failure to install screws or fixing installations in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

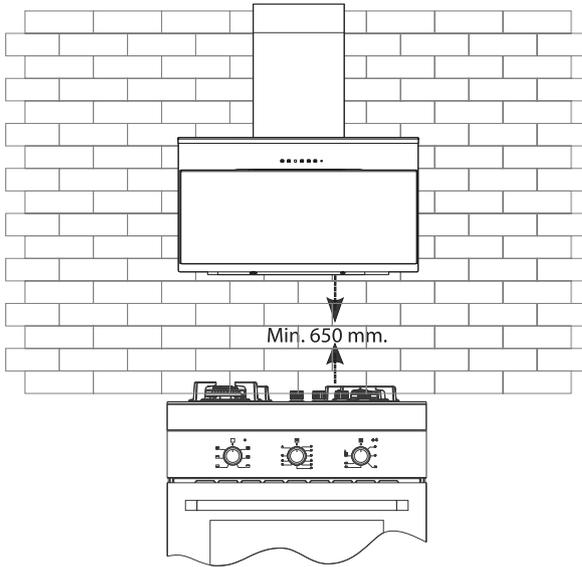
INTRODUCTION AND TECHNICAL DRAWING OF THE CHIMNEY HOOD



All dimensions are in millimeter.

INSTALLATION OF CHIMNEY HOOD

Location Of The Chimney Hood

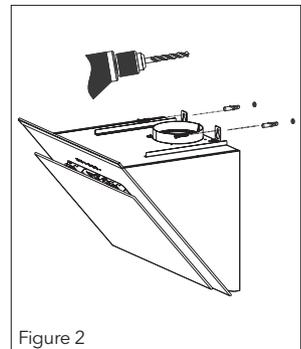
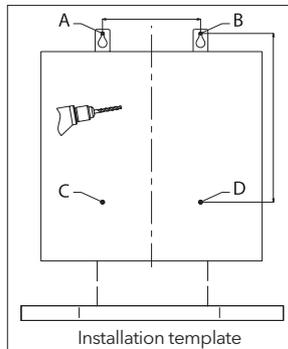
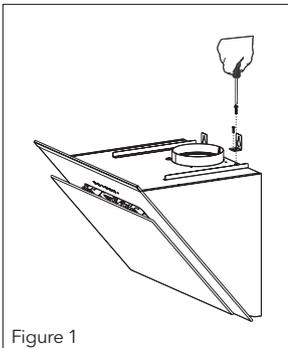


Installation Of Mounting Bracket To The Chimney Hood

Fix the 2 (two) Mounting brackets among the installation accessories to the chimney hood with one 1 screw nut as shown in **Figure 1**. Make sure mounting brackets are inserted in motor box.

Installation Of Wall Mounting Bracket

Drywall (8mm) anchors are nailed into the holes drilled according to installation template (A,B,C,D). They are fixed into the wall with 2 brackets as shown in **Figure 2**.



Installation Of Inner Duct Mounting Bracket

2 fixing holes are drilled on the wall with $\varnothing 6$ mm electric drill at a suitable height and place to fix the inner duct hanger plate onto the wall. 6mm drywall anchors are nailed into those holes and inner duct mounting brackets are pinned down. At the last step of chimney hood installation, the inner duct is screwed on the inner duct mounting brackets.

MOUNTING THE CHIMNEY HOOD ON THE WALL

Lift the chimney hood body and fix the hanger plates onto the wall anchors as shown in Figure 3.

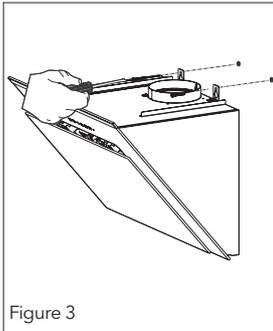


Figure 3

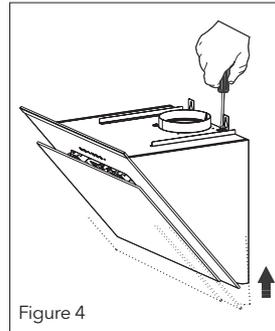


Figure 4

Leveling The Chimney Hood

If the chimney hood is inclined on one side, the chimney hood can be leveled with the adjustment screws as shown in Figure 4. Once the balancing is complete, the screws shown in Figure 5 must be fixed tightly. After this, fix the body with one screw through the hole on the body.

Mounting The Aluminum Pipe

Place the aluminum pipe on the plastic duct. Place the other end of the pipe into the air outlet in the kitchen. (Figure 6)

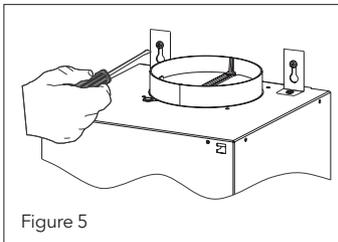


Figure 5

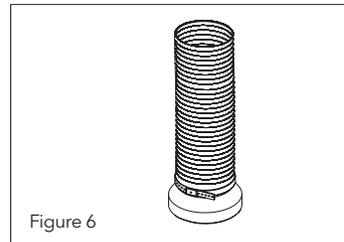
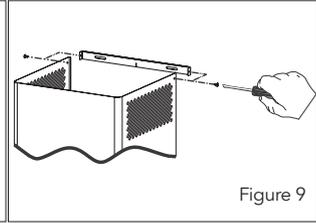
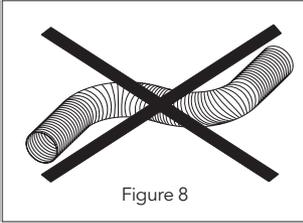
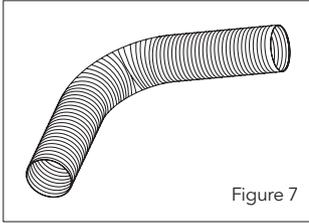


Figure 6

Twists and bends on the aluminum pipe may cause minimizing the air suction so avoid unnecessary bends and twists as much as possible. (Figure 7-8) Place the inner duct and outer duct carefully on the product. Fix the inner duct to inner duct connection plate with 2 screws. (Figure 9)

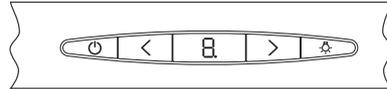


FUNCTIONS OF THE CHIMNEY HOOD

Control Panel

Digital Control: Touch the symbols on the keys. (On/Off function and timer are on the same key; if pressed for 1 sec on-off function will operate. If pressed for 3 sec. 15 minutes timer will operate.

Touch Control: Touch the symbols on the glass surface. If Press a symbol longer (more 3 sec) may operate various functions.



Symbols Functions

	Switches on and off the motor. (Except for the lighting)		Increases the speed when the motor is running.
	Decreases the speed when the motor is running.		If pressed this symbol, the motor turns itself off 15 minutes later.
	Display		Only switches on and off the lighting system.

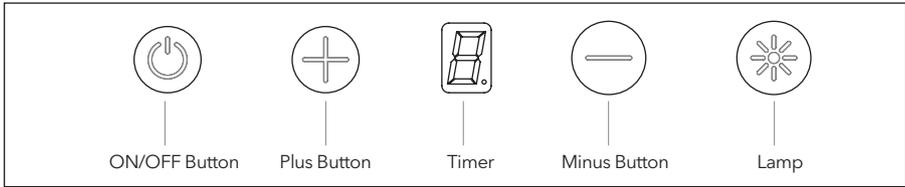
NOTE

When the product operates for a certain time, the aluminum filters get dirty and the digital display shows "C" Clean sign. This means the filters should be cleaned. Press the speed reduction key for 5 secs in order to delete "C" sign from the display.

CAUTION!

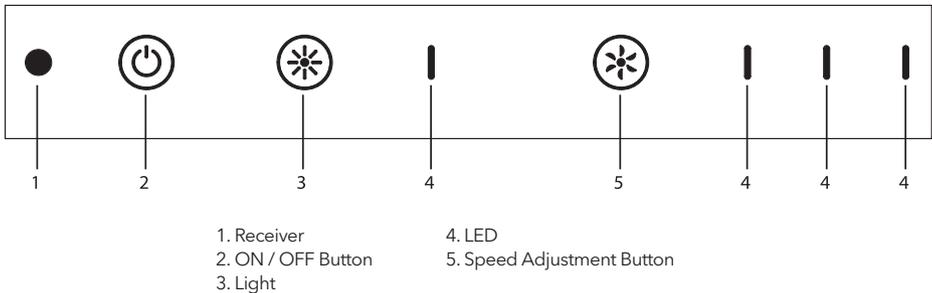
When the timer key is pressed for 3 secs digital display starts to change. Air-circulation system of the chimney hood becomes active. The chimney hood runs for 10 minutes in the lowest speed. Then the system automatically shuts down.

Four Button Touch Control*



- **ON&OFF:** Starts the motor.
- **Speed +:** Increase the speed of the motor. Max: 3 speed.
- **Speed -:** Decrease the speed of the motor. Max: 1 speed.
- **Lamp:** Turns the lamp on. When the lamp is on, the dot segment is viewed on the screen.
- **Timer:** If the lamp button is pressed for 3 seconds, the device starts flashing in respective speed. After 15 minutes the device is turned off.
- **Air Cleaning:** When the air cleaning button is pressed on the Remote Control, the function is initiated. The motor is operated for 10 minutes in 1 speed, then switches to standby for 50 minutes. While this function is active, the screen segments start rotating. Then the system shuts down automatically. The rotation is only for 24 hours.
- **Filter Warning:** At the end of 100 hours of operation, the 'C' warning is viewed on the screen. This warning can be deleted by pressing the speed - button for 5 seconds, the 'E' is viewed on the screen, the warning is deleted and the timer is reset. This warning is viewed for 2 seconds when on/off button is pressed. During rotation changes this warning is not displayed.
- **Automatic Shutdown:** For safety purposes, the circuit board of the motor is programmed to provide maximum of 5 hours lighting and maximum 10 hours of operation. When the air cleaning function is in effect, the motor shutdown feature is turned off.

Screenless Touch Control*



- **ON&OFF Button:** Starts the engine.
- **Timer:** To activate, press and hold the ON / OFF for 3 seconds. Operating duration is 15 minutes at the adjusted cycle. The appliance shuts down at the end of this duration. During the operation, the activated engine LED flashes.
- **Air Cleaning:** To activate the function, press the air cleaning button on the remote control. On cycle 1, the engine operates for 10 minutes and then stays on stand by mode for 50 minutes. This cycle continues for 24 hours. When this function is active, the engine ON / OFF button LED flashes. Then the system automatically shuts down. The cycle runs only for 24 hours.
- **Light ON / OFF Button:** Turns the light on and off. When the light is on, the first LED is activated.

- **Cycle Adjustment Button:** It increases the cycle speed while the engine is in operating state. If pressed when the cycle is on the top speed, the engine goes back to cycle 1.

Cycle LEDs:

- **2nd LED:** Activated when the engine operates at cycle 1.
- **3rd LED:** Activated when the engine operates at cycle 2.
- **4th LED:** Activated when the engine operates at cycle 3.

OPERATING THE CHIMNEY HOOD

Chimney hood is used in ducted and non-ducted kitchens.

In Ducted Use

In ducted use, extractor fan should be connected to an air outlet to send the air out. In order to use your chimney hood efficiently, make sure length of the pipe system between the chimney hood and the air outlet should be short. Your product has been manufactured suitable for ducted and non-ducted use.

Round Charcoal Filter

In kitchens with no duct, a round charcoal filter should be reintroduced the clean air into the kitchen. You can obtain the round filter from your service or dealer.

Use Of Charcoal Filter

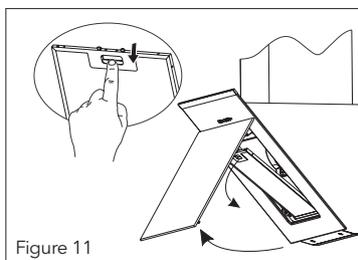
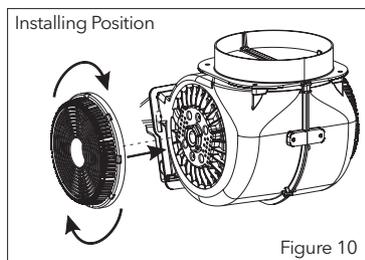
- Our products allow the installation of charcoal filter.
- Regardless of use of charcoal filters or not, grease filters should be installed on the product. Do not use your product without grease filter.
- Use of charcoal filter is as follows.
- Cut off the device power before replacing charcoal filter.
- Charcoal filter is used in the kitchens with no duct therefore should be replaced in every 3-5 months depending on the frequency of use.
- Charcoal filter should never be washed.

Installation Of Charcoal Filter

- Charcoal filters are used in the kitchens with no duct.
- Charcoal filters are installed onto both sides of the fan as shown in Figure 10 by turning 10 degrees clock-wise.
- When uninstalling, reverse the same procedure.

Use Of Aluminum Cartridge Filter

Aluminum cartridge filter holds dust and grease in the air. Chimney hood should never be used without aluminum cartridge filter. (Figure 11)



REPLACING THE BULB

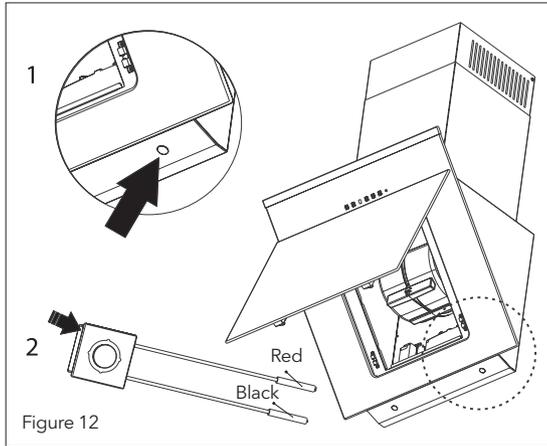


Figure 12

Always switch off the electrical supply before carrying out any operation. LED bulb does not operate if it is possible to remove as shown in Figure 12.

A new bulb to be supplied from service points is replaced with the same reoperation.

Cables are designed with sockets. The plug in should be made according to previous connection.

NOTE

Remove the holder on the LED bulb as shown in Figure 12.2. Put the new LED bulb on the holder housing of the LED bulb you removed as shown in Figure 12.1.

MAINTENANCE OF THE CHIMNEY HOOD

- Device should be unplugged or switch should be turned off before cleaning and maintenance procedures.
- Metal filter should be cleaned once a month with hot soapy water or in the dishwasher, if possible. (60 °C)
- Remove the aluminum cartridge filter by pressing on the spring catches on the side. Do not refit before drying after wash.
- Outer surface of the extractor hood should be wiped with a damp cloth soaked with soapy water.
- Make sure electronic parts do not contact with water or similar materials.
- For inox products, using inox cleaning and maintenance products available in the market will provide longer usage life for your device.
- Aluminum filters can be washed in dishwasher. After several washes, aluminum filters may change colour. This is normal and filters do not need to be replaced.

WARNING!

When used with devices which use fuel (heaters working with gas, diesel fuel, coal or firewood, water heaters, etc) and the air in the environment; should be used cautiously. The chimney hood sending the air out in the environment may affect the burning adversely.

This warning is not applicable to non-ducted use.

Efficient Use Of Chimney Hood

- When installing the chimney hood to the air duct, use 150/120 mm diameter pipes and use bends as minimum as possible.
- Be ware of cleaning periods of metal filters and replacing times of charcoal filters.
- When dense suction power is not required, use the product in medium setting.
- For right ventilation, the windows in the kitchen leading to the outside should be kept closed.

IF CHIMNEY HOOD DOES NOT WORK

Before contacting the service, make sure the product is plugged and the fuse in the electrical installation is working. Do not do anything that may harm the product.

Service And Spare Parts

You can supply spare parts of your device from your dealer or authorized services. The package includes a list of authorized services with the product. When you contact your service or dealer to ask for any spare parts, notify them of product model name shown in the product label. When you remove the aluminum cartridge filter, you will see the product label.

Before contacting your service, check your chimney hood against the table below. If problem persists, contact your dealer or authorized service point.

	Check electricity connection (mains voltage should be 220-240 V. Chimney hood should be connected to grounding socket.)	Check motor switch (Motor switch should be on.)	Check bulb switch (Bulb switch should be on.)	Check aluminum filter (Aluminum cartridge filter should be washed once a month in normal use.)	Check bulbs (Bulbs should be in working condition.)	Check air outlet shaft (Air outlet shaft should be unblocked.)	Check charcoal filter (Charcoal filters should be replaced quarterly in normal use.)
Chimney Hood does not work	●	●					
Light bulb is not working	●		●		●		
Chimney hood air suction is poor				●		●	●
Do not send air out (in non-ducted cases)				●			●

ENVIRONMENTALLY-FRIENDLY DISPOSAL



Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the frame work for the return and recycling of used appliances as applicable throughout to the EU.

PACKAGE INFORMATION

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Poštovani korisniče,

Zahvaljujemo Vam ste što ste odabrali naš proizvod.

Preporučujemo Vam da pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu i da Vam uvijek bude pri ruci tokom upotrebe ove nape kako bi ste mogli da održite njegov kvalitet na onom nivou, na kom je bio i prvog dana kada ste ga kupili i da bi mogao da vas služi na najefikasniji način.

☰ NAPOMENA

Ovo uputstvo za upotrebu je sačinjeno za različite modele. Neke od funkcija navedenih u uputstvu možda ne postoje na vašem uređaju. Te funkcije su označene sa *.

Naši uređaji su i dizajnirani isključivo za kućnu upotrebu.

Nisu za profesionalnu upotrebu.

MOLIMO VAS PROČITAJTE UPUTSTVA PRIJE NEGO ŠTO INSTALIRATE ILI KORISTITE OVAJ UREĐAJ.

Ovaj proizvod je proizveden u ekološki prihvatljivim i modernim postrojenjima bez narušavanja prirode.

Odgovara propisima AEEE.

BEZBJEDNOSNA UPUTSTVA

- Instalaciju proizvoda treba da obavljaju ovlaštena lica. Instalacija koju obavljaju neovlaštena lica može dovesti do lošeg rada, oštećenja proizvoda ili nesreća. U tom slučaju, proizvod neće biti pokriven garancijom.
- Kada se električna kuhinjska napa koristi istovremeno sa uređajima koji sagorijevaju plin ili druga goriva, prostoriju treba adekvatno provjetravati (nije primjenljivo za uređaje koji ispuštaju vazduh nazad u prostoriju).
- Električna kuhinjska napa ne treba priključiti na odvod ili kanal za odvod dima iz uređaja koji sagorijevaju plin ili druga goriva (peć, bojler, termosifon, itd.) (Nije primjenljivo za uređaje koji ispuštaju vazduh natrag u prostoriju).
- Pridržavajte se uputstava za ispuštanje izduvnog vazduha, propisanih od strane nadležnih organa (nije primjenljivo za uređaje koji ispuštaju vazduh nazad u prostoriju).
- Kada je kuhinjska napa postavljena na uređaj za sagorijevanje gasa, razmak između ploče za kuhanje i nape treba da bude najmanje 65 cm. Ako je u uputstvima za ugradnju ploča za kuhanje na gas naznačeno veće rastojanje, onda se treba pridržavati te vrijednosti.
- Materijali za pakovanje mogu biti opasni za djecu. Ne dozvolite djeci da se igraju materijalima za pakovanje. Materijale za pakovanje čuvati van domašaja djece.
- Ovaj uređaj nije dizajniran da ga koriste djeca, osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim nesposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva ili tehničkog znanja. Nemojte dozvoliti osobama i djeci pod starateljstvom da koriste proizvod, da se igraju sa proizvodom, da održavaju ili čiste proizvod.
- Kuhinjske nape su dizajnirane za kućnu upotrebu. Ne treba ih koristiti u druge svrhe. U suprotnom, mogu prouzrokovati razne nezgode i uređaj će ostati bez garancije.
- Električno povezivanje proizvoda mora se izvršiti na uzemljenoj utičnici.
- Prije instalacije, održavanja i čišćenja proizvoda, isključite napajanje uređaja. (Isključivanjem uređaja ili isključivanjem osigurača)
- Radi Vaše bezbjednosti, koristite "Max 6 A" osigurače tokom instalacije nape.
- Nemojte koristiti napu bez upotrebe posuda. Visoka temperatura može uzrokovati deformaciju nekih dijelova proizvoda i izazvati požar.
- Nemojte na šporetu ostavljati ulje koje kluču. Posude koje sadrže ulje koje kluču mogu se same zapaliti.
- Redovno čistite aluminijske filtere za masnoću. Filteri predstavljaju opasnost od požara zbog nakupljenih masnih naslaga.
- Nemojte koristiti proizvod bez filtera, i ne uklanjajte filtere dok proizvod radi. Umjesto filtera ne koristite materijale za filtriranje koji nisu otporni na vatru.
- Zapaljiva hrana ne smije se kuhati ispod aparata.
- Opasnost od požara može nastati ako se čišćenje ne vrši periodično i prema uputstvima.
- U slučaju bilo kakvog požara, isključite napajanje

uređaja. Pokrijte plamen vlažnom krpom ili peškirom. Nikada ne koristite vodu da biste ugasili plamen.

19. Kabal za napajanje ne smije da prolazi pored peći, ili uređaja ili opreme koji mogu doći u kontakt sa toplotom ili koji mogu da deformišu kabal. To može izazvati požar.
20. Ne dodirujte lampe Vašeg proizvoda kada rade duži vremenski period. Vjerovatno su vrele, i možete opeći ruku.

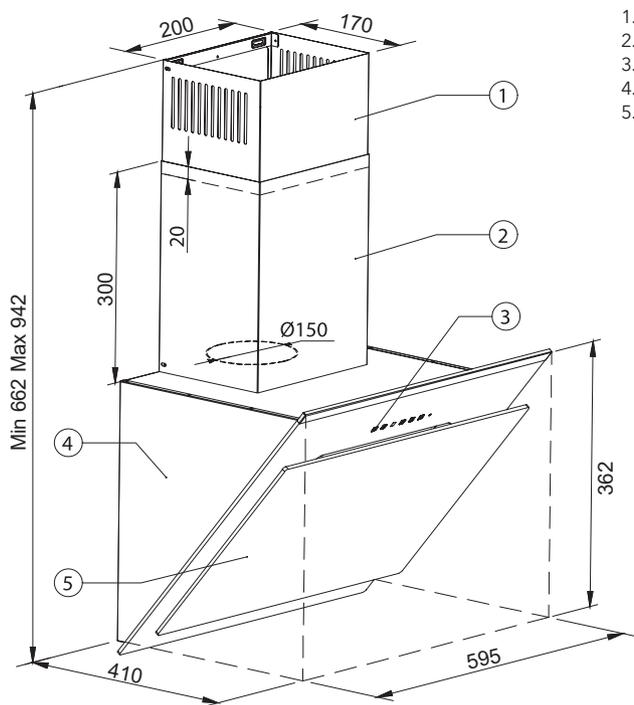
OPREZI!

Pristupačni dijelovi mogu biti vrući kada se koriste sa aparatima za kuhanje.

UPOZORENJE!

Ako ne montirate vijke ili instalaciju u skladu sa ovim uputstvima, može doći do električnih opasnosti.

UVOD I TEHNIČKI CRTEŽI NAPE

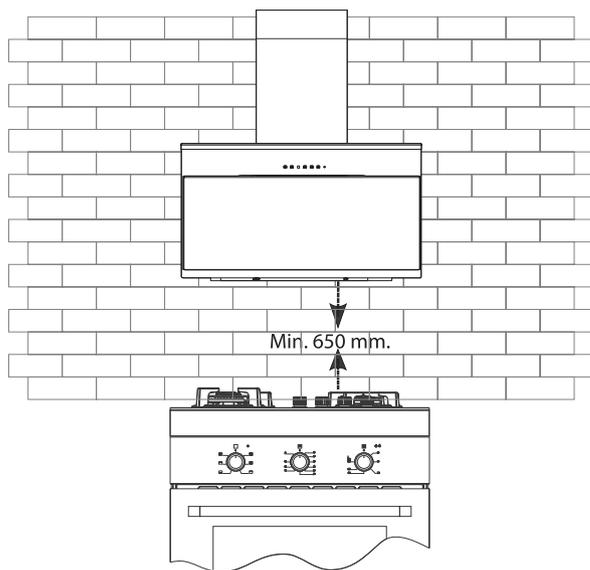


1. Unutrašnji ventilacioni odvod
2. Spoljašnji ventilacioni odvod
3. Kontrolni tasteri
4. Kućište
5. Stakleni poklopac

Sve dimenzije su u milimetrima.

MONTAŽA NAPE

Lokacija nape

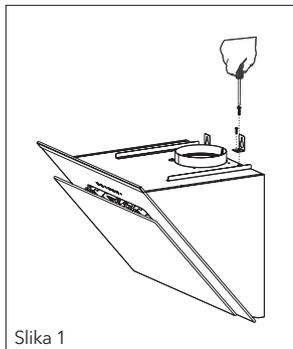


Instalacija nosača za montažu nape

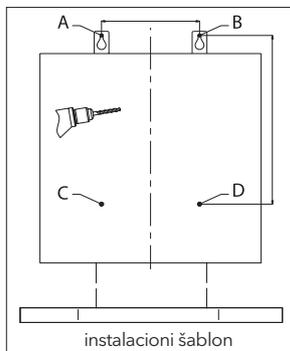
Pričvrstite 2 (dva) nosača za montažu iz pribora za montažu za napu šarafom kao što je prikazano na **slici 1**.
Provjerite da li su nosači za montažu u kutiji.

Instalacija zidnog nosača za montažu

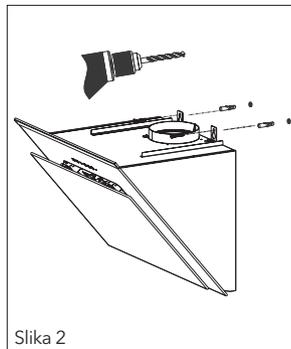
Pričvrstite tiplove (8mm) u rupe koje su izbušene prema instalacionom šablonu (A, B, C, D). Oni se fiksiraju u zid sa 2 nosača, kao što je prikazano na **slici 2**.



Slika 1



instalacioni šablon



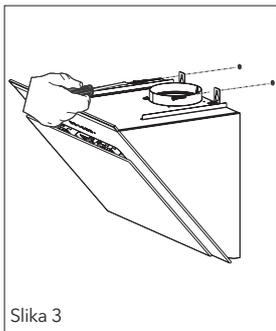
Slika 2

Instalacija nosača za montažu unutrašnjeg kanala

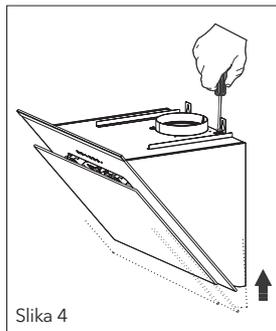
Električnom bušilicom $\varnothing 6\text{mm}$, na odgovarajućoj visini i odgovarajućem mjestu, izbušiti 2 rupe u zidu za pričvršćivanje montažnih ugaonika unutrašnjeg kanala. Tiplovi od 6mm se postavu u te rupe, a potom se pričvrste nosači za montažu unutrašnjeg kanala. Tokom posljednjeg koraka instalacije nape, unutrašnji kanal se pričvrsti na nosače za montažu unutrašnjeg kanala.

MONTAŽA NAPE NA ZID

Podignite kućište nape i učvrstite montažne ugaonike na zidne tiplove kao što je prikazano na slici.



Slika 3



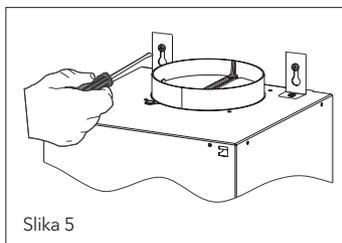
Slika 4

Nivelisanje nape

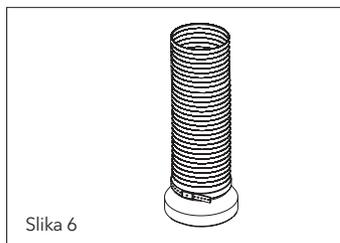
Ako je napa nagnut na jednu stranu, može se iznivelisati vijcima za podešavanje, kao što je prikazano na **slici 4**. Pošto završite sa nivelisanjem, čvrsto fiksirajte vijke kao što je prikazano na **slici 5**. Nakon toga, fiksirajte kućište nape jednim vijkom kroz otvor na kućištu.

Montaža aluminijumske cijevi

Postavite aluminijumsku cijev na plastični kanal. Stavite drugi kraj cijevi u odvod za vazduh u kuhinji. (**Slika 6**)

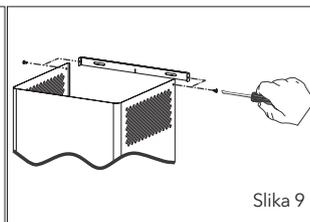
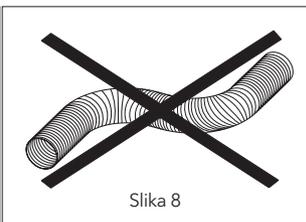
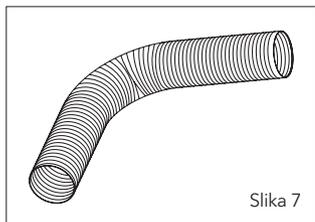


Slika 5



Slika 6

Uvrtnje i pregibi aluminijumske cijevi mogu da dovedu do smanjenja usisne snage vazduha, zato pokušajte da izbjegnute nepotrebne pregibe i uvrtnja što je više moguće. **(Slika 7-8)** Pažljivo postavite unutrašnji kanal i spoljašnji kanal na proizvod. Pričvrstite unutrašnji kanal na unutrašnju priključnu ploču kanala sa 2 vijka. **(Slika 9)**

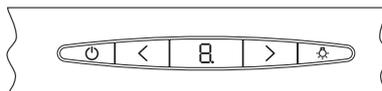


FUNKCIJE NAPE

Kontrolna tabla

Digitalna kontrola: Dodirnite simbole na tasterima. (Funkcija uključivanja / isključivanja i tajmer su na istom tasteru; ako se pritisne na 1 sekund, određena funkcija će se uključiti. Ako se pritisne na 3 sekunde, tajmer će raditi 15 minuta.

Kontrola dodirnom: Dodirnite simbole na staklenoj površini. Ako pritisnete simbol na duže (više od 3 sekunde) više funkcija biće u opticaju.



Funkcije simbola

	Uključuje i isključuje motor. (Osim za osvetljenje)		Povećava brzinu prilikom rada motora.
	Smanjuje brzinu prilikom rada motora.		Ako se pritisne ovaj simbol, motor će se sam isključiti u roku od 15 minuta.
	Displej		Uključuje i isključuje sistem za osvetljenje.

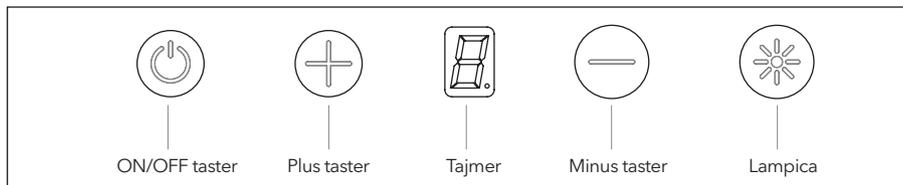
NAPOMENA

Kada proizvod radi određeno vrijeme, aluminijumski filteri se zaprljaju i digitalni displej prikazuje znak „C“ (Clean). To znači da filtere treba očistiti. Pritisnite taster za smanjenje brzine na 5 sekundi kako biste izbrisali znak „C“ sa displeja.

OPREZ!

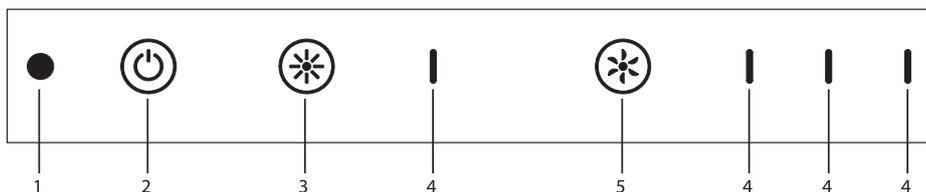
Kada se taster tajmera pritisne na 3 sekunde, digitalni displej počinje da se mijenja. Sistem cirkulacije vazduha nape postaje aktivan. Napa radi 10 minuta u najnižoj brzini. Potom se sistem automatski isključuje.

Kontrola dodirrom četiri tastera *



- **ON&OFF:** Pokreće motor.
- **Speed +:** Povećava brzinu motora. Maks: 3 brzine.
- **Speed -:** Smanjuje brzinu motora. Maks: 1 brzina.
- **Lamp:** Uključuje lampicu. Kada je lampica uključena, tačka se prikazuje na ekranu.
- **Timer:** Ako se taster lampice pritisne na 3 sekunde, uređaj počinje da treperi na odgovarajućoj brzini. Nakon 15 minuta uređaj je isključen.
- **Air Cleaning:** Kada pritisnete taster za prečišćavanje vazduha na daljinskom upravljaču, funkcija se pokreće. Motor radi 10 minuta u 1. brzini, a zatim se prebacuje u stanje mirovanja na 50 minuta. Dok je ova funkcija aktivna, segmenti ekrana počinju da se rotiraju. Zatim se sistem automatski isključuje. Rotacija traje samo 24 sata.
- **Filter Warning:** Na kraju 100 sati rada, na ekranu se prikazuje upozorenje „C“. Ovo upozorenje se može izbrisati pritiskanjem tastera za brzinu u trajanju od 5 sekundi, na ekranu se prikazuje "E", upozorenje se briše i tajmer se resetuje. Ovo upozorenje se prikazuje na 2 sekunde kada se pritisne dugme za uključivanje / isključivanje. Tokom promjene rotacije ovo upozorenje se ne prikazuje.
- **Automatic Shutdown:** Iz bezbjednosnih razloga, ploča motora je programirana da obezbijedi maksimalno 5 sati osvijetljenja i maksimalno 10 sati rada. Kada je funkcija čišćenja vazduha u funkciji, funkcija isključivanja motora je isključena.

Kontrola dodirrom bez ekrana *



- **ON&OFF Button:** Pokreće motor.
- **Timer:** Za aktiviranje, pritisnite i držite ON / OFF na 3 sekunde. Trajanje rada je 15 minuta na podešenom ciklusu. Uređaj se isključuje na kraju trajanja ciklusa. Tokom rada, aktivirana LED lampica treperi.
- **Air Cleaning:** Da biste aktivirali funkciju, pritisnite dugme za čišćenje vazduha na daljinskom upravljaču. Na ciklusu 1, motor radi 10 minuta, a zatim ostaje u stanju mirovanja 50 minuta. Ovaj ciklus traje 24 sata.
- Kada je ova funkcija aktivna, LED dugme za uključivanje / isključivanje motora treperi. Zatim se sistem automatski isključuje. Ciklus traje samo 24 sata.
- **Light ON / OFF Button:** Uključuje i isključuje svjetlo. Kada je svjetlo uključeno, prva LED lampica je aktivirana.
- **Cycle Adjustment Button:** Povećava brzinu ciklusa dok je motor u radnom stanju. Ako se pritisne kada je ciklus na najvećoj brzini, motor se vraća u ciklus 1.

Ciklus LED lampica:

- 2. LED: Aktivira se kada motor radi u 1. ciklusu.
- 3. LED: Aktivira se kada motor radi u 2. ciklusu.
- 4. LED: Aktivira se kada motor radi u 3. ciklusu.

RUKOVANJE NAPOM

Napom se koristi u kuhinjama sa i bez odvodnih kanala.

Režim sa odvodnim kanalom

U slučaju odvodnih kanala, ventilator za odvod vazduha treba da bude povezan sa izlazom vazduha da bi se vazduh izvukao. Da biste efikasno koristili napu, cijev između aspiratora i izlaza vazduha treba da bude kratka. Proizvod je pogodan za upotrebu sa i bez odvodnih kanala.

Okrugli ugljeni filter

U kuhinjama koje nemaju cijev za odvod vazduha, treba ponovo ugraditi okrugli ugljeni filter. Okrugli filter možete dobiti od svog servisa ili prodavca.

Upotreba ugljenog filtera

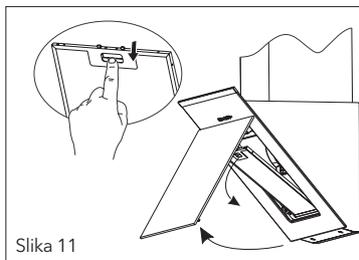
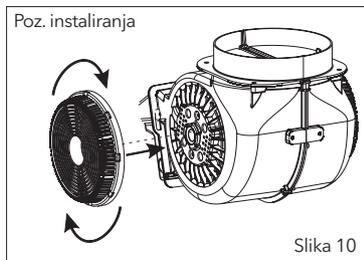
- Naši proizvodi omogućavaju ugradnju ugljenog filtera.
- Bez obzira da li se ugljeni filter koristi ili ne, na proizvodu treba da budu instalirani filteri za masnoću. Nemojte koristiti proizvod bez filtera za masnoću.
- Upotreba ugljenih filtera je kao što slijedi.
- Isključite napajanje uređaja prije zamjene ugljenog filtera.
- Ugljeni filter se koristi u kuhinjama bez odvodnog kanala, stoga ih treba mijenjati svakih 3-5 meseci, u zavisnosti od učestalosti korištenja.
- Ugljeni filter se nikada ne smije prati.

Instalacija ugljenog filtera

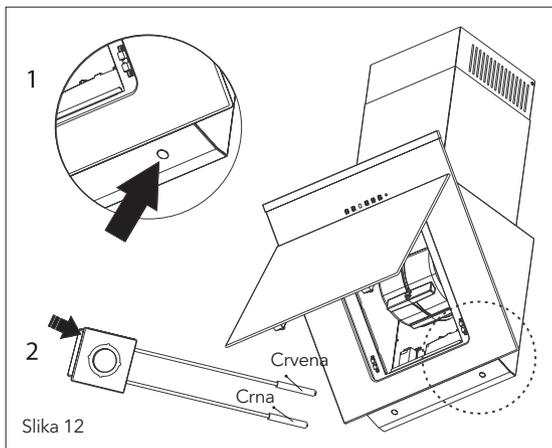
- Ugljeni filteri se koriste u kuhinjama bez odvodnog kanala.
- Ugljeni filteri se instaliraju na obje strane ventilatora kao što je prikazano na **slici 10** okretanjem za 10 stepeni u pravcu kazaljke na satu.
- Prilikom deinstaliranja, koristite isti postupak u suprotnom smjeru.

Upotreba aluminijumskih kasetnih filtera

Aluminijumski kasetni filter zadržava prašinu i masnoću iz vazduha. Napa se nikada ne smije koristiti bez aluminijumskih kasetnih filtera. (**Slika 11**)



ZAMJENA SIJALICE



Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete sa radom. Ukoliko LED sijalica ne radi, može se ukloniti kao što je prikazano na **slici 12**

Nova sijalica koja se isporučuje uz uređaj zamjenjuje se istom operacijom u suprotnom smjeru. Kablovi su dizajnirani sa utičnicama. Utikač mora biti izveden u skladu sa prethodnim priključkom.

NAPOMENA

Uklonite LED sijalicu sa držača kao što je prikazano na **slici 12.2**. Stavite novu LED sijalicu na kućište držača LED sijalice koje ste uklonili kao što je prikazano na **slici 12.1**.

ODRŽAVANJE NAPE

- Treba isključiti uređaj ili prekidač prije procesa čišćenja i održavanja.
- Metalni filter treba jednom mjesečno čistiti vrućom vodom i sapunom ili u mašini za posuđe, ako je moguće. (60 °C)
- Uklonite aluminijumski kasetni filter pritiskom na opruge na bočnoj strani. Poslije pranja filter nemojte ponovo montirati prije nego ga osušite.
- Spoljnu površinu nape treba obrisati vlažnom krpom natopljenom sapunicom.
- Pobrinete se da elektronski dijelovi ne dodiruju vodu ili slične materijale.
- Za inox proizvode: korišćenje inox proizvoda za čišćenje i održavanje koji su dostupni na tržištu obezbjeđuje duži vijek trajanja vašeg uređaja.
- Aluminijumski filteri se mogu prati u mašini za pranje posuđa. Nakon nekoliko ispiranja aluminijumski filteri mogu promjeniti boju. Ovo je normalno i filteri se zbog toga ne moraju zamijeniti.

UPOZORENJE!

Kada se koristi sa uređajima koji koriste gorivo (grijači koji rade na gas, dizel gorivo, ugalj ili ogrijevno drvo, bojleri, itd.) i vazduh u životnoj sredini; treba ga koristiti oprezno. Poklopac nape koji šalje vazduh iz okoline može negativno uticati na sagorijevanje.

Ovo upozorenje nije primjenljivo kod uređaja bez odvodnih kanala.

Efikasna upotreba nape

- Prilikom ugradnje nape na kanal za dovod vazduha, koristite cijevi prečnika 150/120 mm i koristite krivine što je manje moguće.
- Pazite na periode čišćenja metalnih filtera i vrijeme zamjene ugljenog filtera.
- Kada jaka usisna snaga nije potrebna, koristite proizvod u srednjoj postavci.
- Za ispravnu ventilaciju, prozori u kuhinji koji vode ka spolja treba da budu zatvoreni.

UKOLIKO NAPA NE RADI

Prije nego što kontaktirate servis, provjerite da li je proizvod priključen i da li osigurač u električnoj instalaciji radi. Ne radite ništa što bi moglo da ošteti proizvod.

Servis i rezervni dijelovi

Možete dobiti rezervne dijelove uređaja od svog prodavca ili ovlaštenih servisa. Paket sadrži listu ovlaštenih servisa za proizvod. Kada se obratite svom servisu ili prodavcu da biste zatražili rezervne dijelove, obavijestite ih o nazivu modela proizvoda koji je prikazan na etiketi proizvoda. Kada uklonite aluminijumski kasetni filter, vidjet ćete oznaku proizvoda.

Prije nego što kontaktirate Vašu službu, provjerite napu prema donjoj tabeli. Ako se problem ne riješi, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu.

	Provjerite električni priključak (mrežni napon treba da bude 220-240 V, napu treba priključiti na utičnicu za uzemljenje.)	Provjerite prekidač motora (prekidač motora treba da bude uključen.)	Provjerite prekidač sijalice (prekidač sijalice treba da bude uključen.)	Provjerite aluminijumski filter (aluminijumski kasetni filter treba prati jednom mjesečno u slučaju normalne upotrebe.)	Provjerite sijalice (sijalice treba da budu u radnom stanju.)	Provjerite osovine odvoda za vazduh (osovine odvoda za vazduh treba da su odblokirane.)	Provjerite ugljeni filter (ugljeni filteri treba da se zamjenjuju kvartalno pri normalnoj upotrebi.)
Napa ne radi	●	●					
Sijalica ne radi	●		●		●		
Usisna snaga vazduha nape je slaba				●		●	●
Ne odvodi vazduh (u slučajevima proizvoda bez odvodnog kanala)				●			●

EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ODLAGANJE



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19 / EU koja se odnosi na upotrebu električnih i elektronskih uređaja (otpadna električna i elektronska oprema - VEEE). Pravilnik određuje okvir za recikliranje upotrebljenih uređaja kao što je primjenjivo u cijeloj EU.

INFORMACIJE O PAKETU

Materijali za pakovanje proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Materijal za pakovanje ne odlažite zajedno sa otpadom iz domaćinstva ili drugim otpadom. Odnosite ih na mjesta za sakupljanje ambalaže koje su odredile lokalne vlasti.

Уважаеми клиенти,
Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт.

Препоръчваме ви да прочетете внимателно това ръководство за употреба и винаги да го имате под ръка, когато използвате този аспиратор, за да можете да поддържате качеството му на нивото, което е било в първия ден, когато сте го закупили, и за да може да Ви служи по най-ефективния начин.

ЗАБЕЛЕЖКА

Това ръководство за експлоатация е изготвено за различни модели. Някои от функциите, описани в Ръководството, може да не са налични на Вашето устройство. Тези функции са маркирани със *.

Нашите устройства са предназначени изключително за домашна употреба.

ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ, ПРЕДИ ДА МОНТИРАТЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ УРЕД.

Този продукт се произвежда в екологично чисти и модерни заводи, без да навреди на природата.

Съответства на регламентите за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕЕ).

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Монтажът на уреда трябва да се извършва от упълномощени лица. Монтирането, извършено от неупълномощени лица, може да доведе до лошо функциониране, повреда на уреда или злополуки. В този случай гаранцията за уреда няма да бъде валидна.
2. Когато електрически аспиратор се използва едновременно с уреди, които изгарят газ или други горива, помещението трябва да се вентилира адекватно (не е приложимо за устройства, които изпускат въздух обратно в помещението).
3. Електрическият аспиратор не трябва да се свързва към димоотвод или въздуховод, използван за отвеждане на дима от устройства, които изгарят газ или други горива (фурна, бойлер, термосифон и др.) (не е приложимо за устройства, които изпускат въздух обратно в помещението).
4. Следвайте инструкциите за изпускане на отработен въздух, предписани от компетентните органи (не е приложимо за устройства, които изпускат въздух обратно в помещението).
5. Когато аспираторът е монтиран на газовата горелка, разстоянието между котлона и аспиратора трябва да бъде най-малко 65 cm. Ако в инструкциите за монтаж на газовия котлон е посочено по-голямо разстояние, тази стойност трябва да се спазва.
6. Опаковъчните материали могат да бъдат опасни за децата. Не позволявайте на децата да играят с опаковъчни материали. Съхранявайте опаковъчните материали далеч от деца.
7. Това устройство не е предназначено за използване от деца, хора с физически, сетивни или умствени увреждания или с липса на опит или технически познания. Не допускайте на лицата и децата под попечителство да използват уреда, да си играят с него, да извършват поддръжка и почистване на уреда.
8. Кухненските абсорбатори са предназначени за битова употреба. Те не трябва да се използват за други цели. В противен случай те могат да причинят различни аварии и устройството ще остане без гаранция.
9. Електрическото свързване на уреда трябва да бъде направено към заземен контакт.
10. Преди инсталиране, поддръжка и почистване на уреда изключете захранването на устройството. (Чрез изключване на устройството от контакта или чрез изключване на предпазителя)
11. За Ваша безопасност използвайте предпазители "Max 6 A" при монтажа на аспиратора.
12. Не пускайте аспиратора, ако в момента не използвате съдове за готвене. Високите температури могат да причинят деформация на някои части на уреда и да предизвикат пожар.
13. Не оставяйте кипящо олио на котлона. Тенджери, които съдържат кипящо олио, могат да се запалят сами.
14. Редовно почиствайте алуминиевите филтри на маслоуловителя. Филтрите представляват опасност от пожар поради натрупаните мазнини по тях.
15. Не използвайте уреда без филтър и не отстранявайте филтрите, докато уредът работи.

Не използвайте неогнеустойчиви филтърни материали вместо филтрите.

16. Под уреда не трябва да се приготвят запалими храни.
17. Може да възникне опасност от пожар, ако почистването не се извършва периодично и според инструкциите.
18. В случай на пожар изключете устройствата от захранване. Покрийте пламъците с влажна кърпа или хавлия. Никога не използвайте вода за потушаване на пламъците.
19. Захранващият кабел не трябва да минава покрай печката или устройства или оборудване, които могат да го нагреят или да деформират кабела. Това може да причини пожар.

20. Не докосвайте лампите на уреда, когато са работили дълго време. Вероятно са горещи и можете да изгорите ръката си.

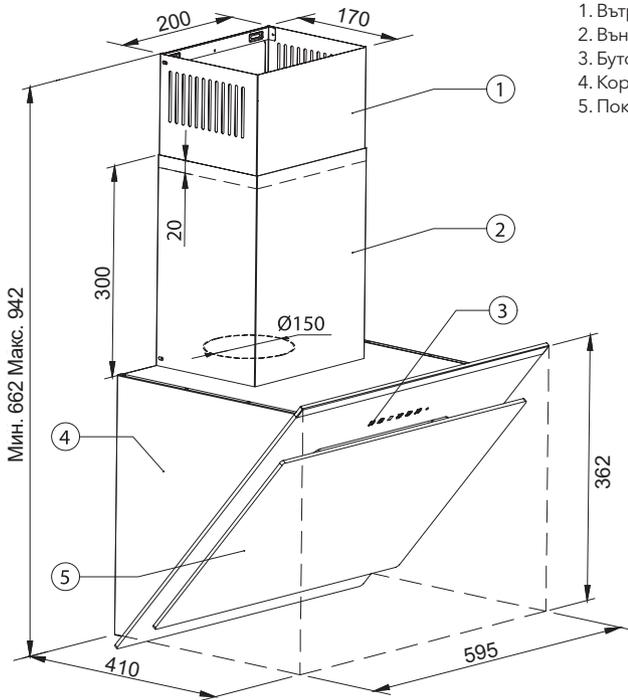
⚠ ВНИМАНИЕ!

Достъпните секции може да са горещи, когато се използват с уреди за готвене.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако не монтирате винтовете или не извършите монтажа в съответствие с тези инструкции, това може да доведе до опасности, породени от електричеството.

ВЪВЕДЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИ ЧЕРТЕЖИ НА АСПИРАТОРА

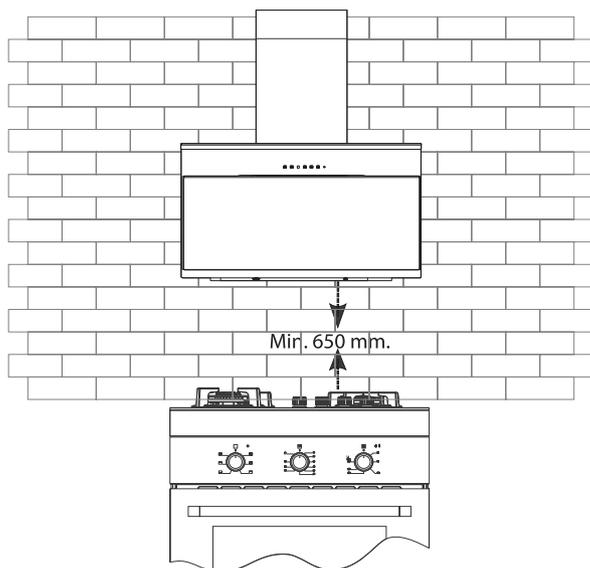


1. Вършен вентилационен канал
2. Външен вентилационен канал
3. Бутони за управление
4. Корпус на канала
5. Покривно стъкло

Всички размери са в милиметри.

МОНТАЖ НА АСПИРАТОРА

Местоположение на аспиратора

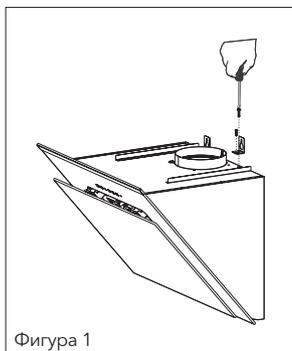


Монтаж на монтажна скоба към аспиратора

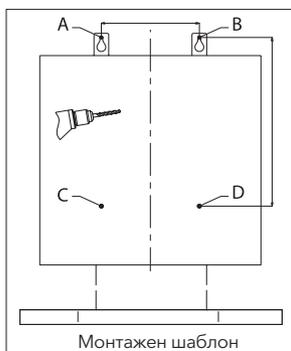
Фиксирайте 2 (две) монтажни скоби монтажните аксесоари към аспиратора с една гайка и винт, както е показано на **Фигура 1**. Уверете се, че монтажните скоби са поставени в отделението на двигателя.

Монтаж на скоба за монтиране на стена

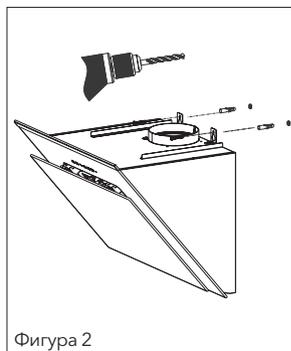
Прикрепете дюбелите (8 mm) към отворите, пробити според монтажния шаблон (A, B, C, D). Те се фиксират в стената с 2 скоби, както е показано на **фигура 2**.



Фигура 1



Монтажен шаблон



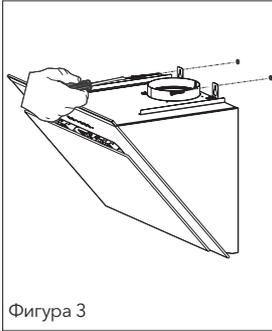
Фигура 2

Монтиране на монтажна скоба за вътрешен канал

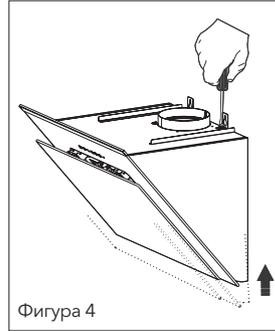
С помощта на електрическа бормашина пробийте 2 отвора с диаметър $\varnothing 6$ mm в стената на подходяща височина и място, за да закрепите монтажните скоби за вътрешния канал. В тези отвори се поставят дюбели от 6 mm и след това се закрепват скобите за монтаж на вътрешния канал. В последната стъпка от монтажа на аспиратора, вътрешният канал се завинтва към монтажните скоби за вътрешния канал.

МОНТИРАНЕ НА АСПИРАТОРА НА СТЕНАТА

Повдигнете корпуса на аспиратора и закрепете монтажните скоби към дюбелите на стената, както е показано на фигура 3.



Фигура 3



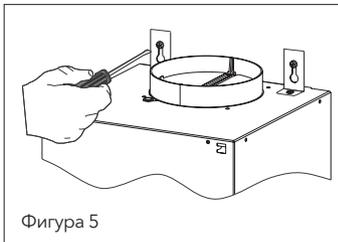
Фигура 4

Нивелиране на аспиратора

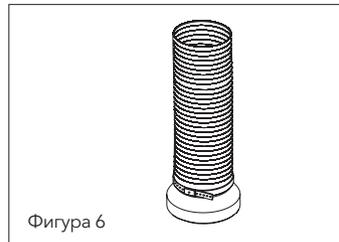
Ако аспираторът е наклонен на една страна, той може да бъде нивелиран с регулиращите винтове, както е показано на Фигура 4. След като приключите с нивелирането, закрепете здраво винтовете, както е показано на Фигура 5. След това фиксирайте корпуса на аспиратора с един винт през отвора на корпуса.

Монтаж на алуминиева тръба

Поставете алуминиевата тръба върху пластмасовия канал. Поставете другия край на тръбата във вентилационния отвор в кухнята. (Фигура 6)

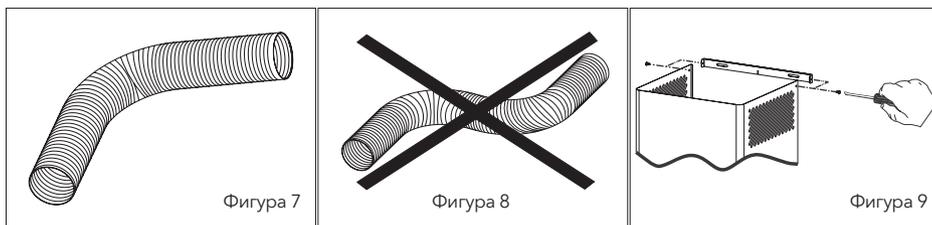


Фигура 5



Фигура 6

Усукването и огъването на алуминиеви тръби може да намали мощността на засмукването на въздуха, така че се опитайте да избягвате ненужното огъване и усукване, доколкото е възможно. (Фигура 7-8)
Внимателно поставете вътрешния и външния канал върху уреда. Прикрепете вътрешния канал към свързващата планка на вътрешния канал с 2 винта. (Фигура 9)



ФУНКЦИИ НА АСПИРАТОРА

Контролен панел

Цифрово управление: Докоснете символите върху бутоните. (Функцията за включване/изключване и таймерът са на един и същ бутон; ако се натисне за 1 секунда, ще работи функцията за включване/изключване. Ако се натисне за 3 секунди, се включва таймера за 15 минути.

Сензорно управление: Докоснете символите върху стъклената повърхност. Ако натиснете символ за по-дълго (повече 3 секунди), уредът може да работи с различни функции.



Символите на функциите

	Включва и изключва двигателя. (С изключение на осветлението)		Увеличава оборотите на двигателя.
	Намалява оборотите на двигателя.		Ако се натисне този символ, двигателят ще се изключи сам в рамките на 15 минути.
	Дисплей		Включва и изключва системата за осветление.

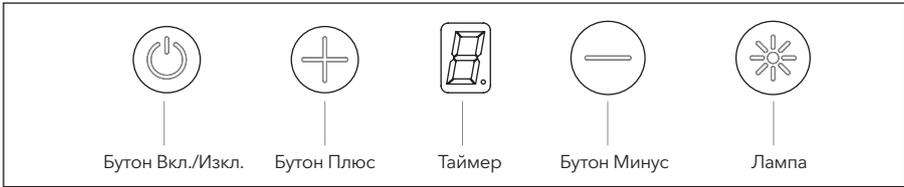
ЗАБЕЛЕЖКА

Когато уредът работи за определено време, алуминиевите филтри се замърсяват и цифровият дисплей показва знак "C" (Clean - почистване). Това означава, че филтрите трябва да бъдат почистени. Натиснете бутона за намаляване на скоростта за 5 секунди, за да изтриете символа "C" от дисплея.

ВНИМАНИЕ!

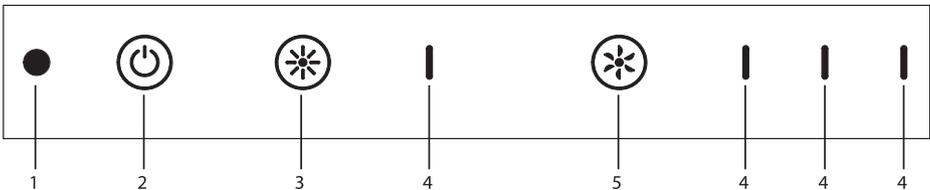
Когато бутонът на таймера бъде натиснат за 3 секунди, цифровият дисплей започва да сменя показанията си. Активира се системата за циркулация на въздуха на аспиратора. Аспираторът работи 10 минути при най-ниска скорост. След това системата автоматично се изключва.

Сензорно управление с четири бутона*



- **Вкл./Изкл.** Стартира двигателя.
- **Скорост +:** Увеличава скоростта на двигателя. Макс. 3-та скорост
- **Скорост -:** Намалява скоростта на двигателя. Макс. 1-ва скорост
- **Лампа:** Включва лампата. Когато лампата е включена, на екрана се вода точка
- **Таймер:** Ако бутонът на лампата бъде натиснат за 3 секунди, устройството започва да мига със съответната скорост. След 15 минути устройството се изключва.
- **Пречистване на въздуха:** Функцията стартира когато натиснете бутона за пречистване на въздуха на дистанционното управление. Двигателят работи 10 минути на 1-ва скорост и след това преминава в режим на готовност за 50 минути. Докато тази функция е активна, сегментите на екрана започват да се сменят. След това системата автоматично се изключва. Ротацията продължава само 24 часа.
- **Предупреждение за филтъра:** След общо 100 часа работа, на екрана се извежда предупреждение "С". Това предупреждение може да бъде изчистено чрез натискане на бутона за скорост за 5 секунди, на екрана се изписва "Е", предупреждението се изтрива и таймерът се нулира. Това предупреждение се показва за 2 секунди при натискане на бутона за включване/изключване. Това предупреждение не се показва по време на промяната на въртенето.
- **Автоматично изключване:** От съображения за безопасност, платката на двигателя е програмирана да осигури максимум 5 часа осветяване и максимум 10 часа работа. Когато функцията за почистване на въздуха е включена, функцията за изключване на двигателя се изключва.

Сензорно управление без екран*



1. Приемник
2. Бутон включване/изключване
3. Светлина
4. Светодиоден индикатор
5. Бутон за управление на скоростта

- **Бутон ВКЛ./ИЗКЛ.** Стартира на двигателя
- **Таймер:** За да активирате, натиснете и задръжте бутона ВКЛ./ИЗКЛ за 3 секунди. Времето за работа е 15 минути при зададения цикъл. Устройството се изключва в края на цикъла. По време на работа светодиодът на активирания двигател мига.
- **Пречистване на въздуха:** За да активирате функцията, натиснете бутона за пречистване на въздуха на дистанционното управление. При цикъл 1 двигателят работи за 10 минути и след това остава в режим на готовност за 50 минути. Този цикъл продължава 24 часа. Когато тази функция е активна, светодиодът на бутона за включване/изключване мига. След това системата автоматично се изключва. Цикълът продължава само 24 часа.
- **Бутон за включване/изключване на светлината:** Включва и изключва светлината. Когато лампичката е включена, се активира първия светодиод.

- **Бутон за настройка на цикъла:** Увеличава скоростта на цикъла, докато двигателят работи. Ако се натисне, когато цикълът е на максимална скорост, двигателят се връща към цикъл 1.

Светодиодни индикатори за цикъл:

- **2-ри светодиод:** Активира се, когато двигателят работи в 1-ви цикъл.
- **3-ти светодиод:** Активира се, когато двигателят работи в 2-ри цикъл.
- **4-ти светодиод:** Активира се, когато двигателят работи в 3-ти цикъл.

РАБОТА С АСПИРАТОРА

Аспираторът може да се използва в кухни с комини и без комини.

Употреба с комин

При използване в комин, аспираторът трябва да бъде свързан към изхода за въздух, за да извежда въздуха. За да използвате ефективно Вашия аспиратор, дължината на тръбната система между аспиратора и изхода за въздух трябва да е възможно най-къса. Уредът е подходящ за използване със и без комини.

Кръгъл въглероден филтър

В кухни, които нямат комин, трябва да се инсталира отново кръгъл въглероден филтър. Можете да получите кръгъл филтър от Вашия сервизен център или търговец.

Използване на въглероден филтър

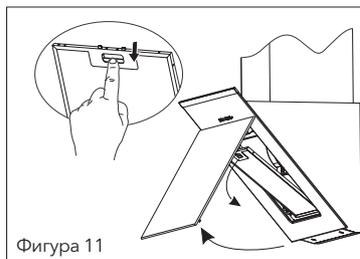
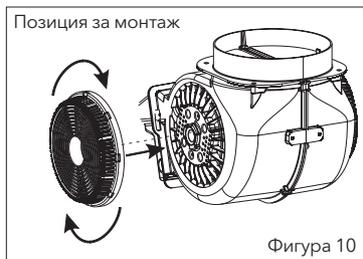
- Нашите уреди позволяват монтаж на въглероден филтър.
- Независимо дали се използва въглероден филтър или не, уредът трябва да бъде оборудван с филтри за мазнини. Не използвайте уреда без поставени филтри за мазнини.
- Използването на въглеродни филтри е както следва.
- Изключете захранването на уреда, преди да смените въглеродния филтър.
- Въглеродният филтър се използва в кухни без комин, така че трябва да се сменя на всеки 3-5 месеца, в зависимост от честотата на използване.
- Въглеродният филтър никога не трябва да се мие.

Монтаж на въглероден филтър

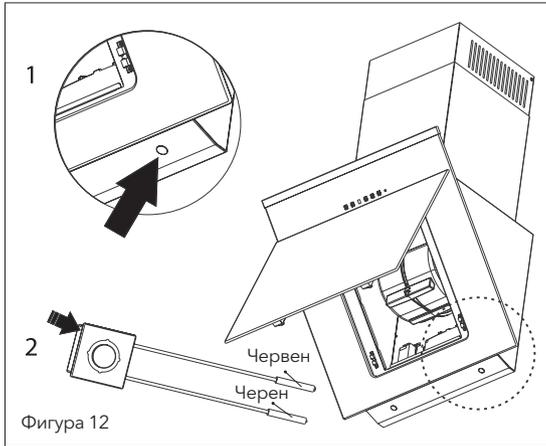
- Въглеродните филтри се използват в кухни без комин.
- Въглеродните филтри се монтират от двете страни на вентилатора, както е показано на Фигура 10, като ги завъртите на 10 градуса по посока на часовниковата стрелка.
- Когато деинсталирате, използвайте същата процедура, но въртете в обратната посока.

Използване на алуминиеви касетъчни филтри

Алуминиевият касетъчен филтър задържа праха и мазнините от въздуха. Аспираторът никога не трябва да се използва без алуминиеви касетъчни филтри. (Фигура 11)



СМЯНА НА КРУШКАТА



Винаги изключвайте електрическото захранване преди да извършвате каквато и да е операция

Ако светодиодът не работи, той може да бъде отстранен, както е показано на фигура 12

Новата крушка, която се доставя от сервизните пунктове, се заменя със същата операция в обратна посока. Кабелите са проектирани и завършват с контакт. Контактът трябва да бъде включен в съответствие с предишното свързване.

ЗАБЕЛЕЖКА

Издадете светодиодна крушка от държача, както е показано на Фигура 12.2. Поставете новата светодиодна крушка върху корпуса на държача на крушката, която сте свалили, както е показано на Фигура 12.1.

ПОДДРЪЖКА НА АСПИРАТОРА

- Уредът или превключвателят трябва да бъдат изключени от контакта преди процедури по почистване и поддръжка.
- Металният филтър трябва да се почиства веднъж месечно с гореща сапунена вода или в съдомиялна машина, ако е възможно. (60 °C)
- Отстранете алуминиевия касетъчен филтър, като натиснете пружините отстрани. След измиване не поставяйте филтъра отново, преди да го изсушите.
- Външната повърхност на абсорбатора трябва да се избърсва с влажна кърпа, напоена със сапунена вода.
- Уверете се, че електронните части не влизат в контакт с вода или други течности.
- За продукти от неръждаема стомана (инокс): Използването на продукти за почистване и поддръжка на неръждаема стомана, налични на пазара, ще осигури по-дълъг експлоатационен живот на Вашето устройство.
- Алуминиевите филтри могат да се мият в съдомиялна машина. След няколко измивания алуминиевите филтри могат да променят цвета си. Това е нормално, няма нужда да сменят филтрите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Когато се използва с устройства, които използват горива (нагреватели, работещи на газ, дизелово гориво, въглища или дърва за огрев, котли и др.) и въздух от околната среда, трябва да се използва с повишено внимание. Капакът на аспиратора, който извежда въздуха, може да повлияе неблагоприятно на горенето. Това предупреждение не важи за устройства в кухни без комин.

Ефективно използване на аспиратора

- Когато монтирате аспиратора към въздуховода, използвайте тръби с диаметър 150/120 mm и правете възможно най-малко извивки.
- Спазвайте периодите на почистване на металните филтри и времето за смяна на въглеродните филтри.
- Когато не е необходима силна всмукателна мощност, използвайте уреда на средна настройка.
- За добра вентилация прозорците в кухнята, водещи навън, трябва да бъдат затворени.

АКО АСПИРАТОРЪТ НЕ РАБОТИ

Преди да се свържете със сервис се уверете, че уредът е свързан и че предпазителят в електрическата инсталация работи. Не правете нищо, което би могло да повреди уреда.

Сервис и резервни части

Можете да доставяте резервни части за вашето устройство от Вашия представител или оторизирани сервиси. Доставка съдържа списък с оторизирани сервиси. Когато се свържете с Вашия сервисен център или търговец, за да заявите резервни части, информирайте ги за името на модела на уреда, показано на етикета на продукта. Когато

извадите алуминиевия касетъчен филтър, ще видите етикета на продукта.

Преди да се свържете с вашия сервис, проверете за възможни решения в таблицата по-долу. Ако проблемът продължава се свържете с Вашия търговец или оторизиран сервисен център.

	Проверете електрическата връзка (мрежовото напрежение трябва да бъде 220-240 V, аспираторът трябва да бъде свързан към заземен контакт)	Проверете ключа на двигателя (ключът на двигателя трябва да е включен).	Проверете ключа на крушката (ключът на крушката трябва да е включен).	Проверете алуминиевия филтър (алуминиевият касетъчен филтър трябва да се мие веднъж месечно в случай на нормална употреба.)	Проверете крушките (крушките трябва да са в изправност.)	Проверете вала за извеждане на въздуха (вала за извеждане на въздуха не трябва да бъде)	Проверете вглеродния филтър (вглеродните филтри трябва да се сменят на тримесечие при нормална употреба.)
Аспираторът не работи	●	●					
Крушката не свети	●		●		●		
Всмукателната мощност на аспиратора е слаба				●		●	●
Аспираторът не изпуска въздух (в случай на уреди в кухни без комин)				●			●

ЕКОЛОГОСЪОБРАЗНО ОТСТРАНЯВАНЕ ОТ УПОТРЕБА



Изхвърлете опаковката по екологично чист начин.

Този уред е етикетиран в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно използваните електрически и електронни уреди (отпадъци от електрическо и електронно оборудване - WEEE). Насоките определят рамката за връщане и рециклиране на употребявани уреди, приложими в целия ЕС.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАКОВКАТА

Опаковката на продукта е произведена от вторични суровини в съответствие с нашите национални екологични разпоредби. Не изхвърляйте опаковката заедно с битови или други отпадъци. Занесете я пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

Αγαπητέ Πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που προτιμήσατε τα προϊόντα μας.

Σας συνηγορούμε να διαβάσετε με προσοχή το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης και να το έχετε σε μέρος όπου μπορείτε να το συμβουλευστείτε εύκολα πριν από τη χρήση του απορροφητήρα καμινάδας προκειμένου αυτός να διατηρήσει την ποιότητα που είχε την πρώτη ημέρα που τον αγοράσατε και να σας εξυπηρετεί με τον πιο αποτελεσματικό τρόπο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών έχει συνταχθεί για πολλά διαφορετικά μοντέλα. Ορισμένες λειτουργίες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο ενδέχεται να μην υποστηρίζονται από τη συσκευή σας. Οι εν λόγω λειτουργίες επισημαίνονται με *.

Οι συσκευές μας έχουν σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν προορίζονται για επαγγελματική χρήση.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΠΡΟΧΩΡΗΣΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Η ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί σε σύγχρονες εγκαταστάσεις που είναι φιλικές προς το περιβάλλον χωρίς βλαβερές συνέπειες για τη φύση.

Συμμορφώνεται με τους κανονισμούς της ΑΕΕΕ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Η εγκατάσταση του προϊόντος πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένα άτομα. Η εγκατάσταση που εκτελείται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ενδέχεται να οδηγήσει σε χαμηλή απόδοση, φθορά στο προϊόν ή στην πρόκληση ατυχημάτων. Σε αυτήν την περίπτωση, το προϊόν δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση.
2. Όταν ένας απορροφητήρας ηλεκτρικής κουζίνας χρησιμοποιείται παράλληλα με συσκευές οι οποίες καίνε αέριο ή άλλα καύσιμα, ο χώρος πρέπει να αερίζεται επαρκώς (δεν ισχύει για συσκευές που διοχετεύουν αέρα πίσω στο δωμάτιο).
3. Ένας απορροφητήρας ηλεκτρικής κουζίνας δεν πρέπει να συνδέεται με καπναγωγό ή αεραγωγό ο οποίος χρησιμοποιείται για την αποστράγγιση του καπνού από συσκευές που καίνε αέριο ή άλλα καύσιμα (φούρνος, θερμοσίφωνας, θερμοσυσσωρευτής κ.λπ.) (δεν ισχύει για συσκευές που διοχετεύουν αέρα πίσω στο δωμάτιο).
4. Συμμόρφωση με τις οδηγίες που αφορούν την εκκένωση από την έξοδο αέρα, όπως αυτές καθορίζονται από τις αρμόδιες αρχές (δεν ισχύει για συσκευές που διοχετεύουν αέρα πίσω στο δωμάτιο).
5. Όταν ο απορροφητήρας καμινάδας είναι τοποθετημένος σε μια συσκευή καύσης αερίου, η απόσταση ανάμεσα στην εστία και τον απορροφητήρα πρέπει να είναι τουλάχιστον 65 εκατοστά. Σε περίπτωση που στις οδηγίες εγκατάστασης των εστιών καύσης αερίου ορίζεται μεγαλύτερη απόσταση, η εν λόγω τιμή πρέπει να ληφθεί υπόψη.
6. Τα υλικά της συσκευασίας ενδέχεται να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά της συσκευασίας. Φυλάσσετε τα υλικά της συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
7. Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χρήση από παιδιά, άτομα με σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική αναπηρία ή τα οποία δεν έχουν την απαραίτητη εμπειρία ή τεχνογνωσία. Μην αφήνετε άτομα και παιδιά υπό επιμέλεια να κάνουν χρήση του προϊόντος, να παίζουν με αυτό, να εκτελούν δραστηριότητες συντήρησης ή καθαρισμού του προϊόντος.
8. Οι απορροφητήρες κουζίνας έχουν σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για διαφορετικούς σκοπούς. Σε αντίθεση περίπτωση, αυτό μπορεί να οδηγήσει στην πρόκληση διαφόρων ατυχημάτων και η συσκευή να τεθεί εκτός εγγύησης.
9. Η σύνδεση του προϊόντος με το ηλεκτρικό ρεύμα πρέπει να γίνεται μέσω πρίζας με γείωση.
10. Πριν από την εγκατάσταση, εκτελέστε συντήρηση και καθαρισμό του προϊόντος και απενεργοποιήστε τη συσκευή. (Αυτό μπορεί να γίνει με την αποσύνδεση της συσκευής ή με την απενεργοποίηση της ασφάλειας)
11. Για την ασφάλειά σας, επιλέξτε ασφάλεια «Μέγ. 6 A» κατά την εγκατάσταση του απορροφητήρα.
12. Μην θέτετε σε λειτουργία τον απορροφητήρα χωρίς τη χρήση μαγειρικών σκευών. Οι υψηλές θερμοκρασίες ενδέχεται να οδηγήσουν στην παραμόρφωση ορισμένων τμημάτων του προϊόντος και στην πρόκληση πυρκαγιάς.
13. Μην αφήνετε βραστό λάδι στις επιφάνειες των εστιών. Τα σκεύη που περιέχουν βραστό λάδι ενδέχεται να υποστούν αυτανάφλεξη.
14. Καθαρίζετε τα φίλτρα αλουμινίου της παγίδας λαδιού ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Τα φίλτρα ενέχουν κίνδυνο πυρκαγιάς ο οποίος οφείλεται στη συσσώρευση εναποθέσεων λίπους στην επιφάνειά τους.
15. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σας χωρίς φίλτρο και μην απομακρύνετε τα φίλτρα όταν το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία. Μην χρησιμοποιείτε μη πυρίμαχα υλικά φιλτραρίσματος στη θέση του φίλτρου.
16. Τρόφιμα τα οποία είναι εύφλεκτα δεν πρέπει να μαγειρεύονται κάτω από τη συσκευή.
17. Σε περίπτωση που ο καθαρισμός δεν εκτελείται τακτικά και σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκύψει κίνδυνος πυρκαγιάς.
18. Σε περίπτωση πυρκαγιάς, απενεργοποιήστε τις συσκευές. Καλύψτε τις φλόγες χρησιμοποιώντας ένα υψό πανί ή μια πετσέτα. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό για να σβήσετε τις φλόγες.

19. Το καλώδιο παροχής δεν πρέπει να διέρχεται από σημεία που βρίσκονται κοντά σε εστίες ή σε συσκευές ή εξοπλισμό που μπορεί να έρθουν σε επαφή με θερμότητα ή που ενδέχεται να προκαλέσουν την παραμόρφωσή του. Αυτό ενδέχεται να οδηγήσει στην πρόκληση πυρκαγιάς.
20. Μην αγγίζετε τις λυχνίες του προϊόντος όταν αυτές βρίσκονται σε λειτουργία για πολλή ώρα. Μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα στο χέρι σας, καθώς θα είναι ζεστοί.

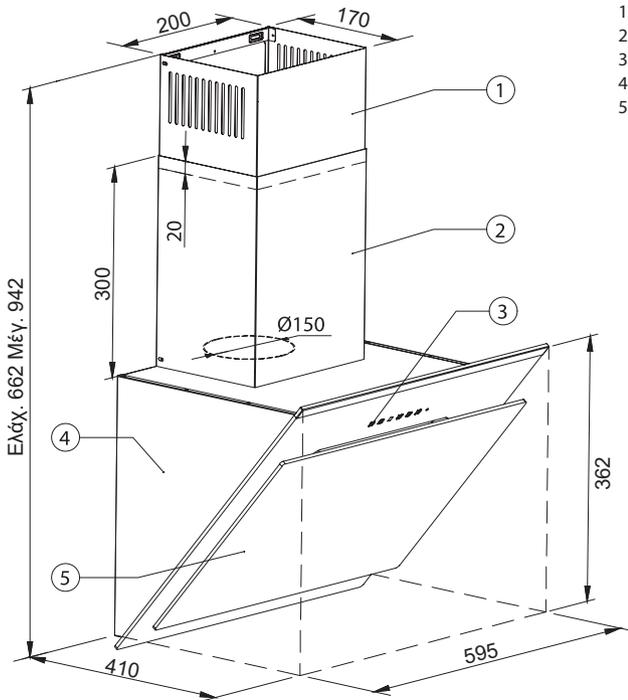
ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα προσβάσιμα τμήματα μπορεί να είναι ζεστά όταν χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με συσκευές μαγειρέματος.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Σε περίπτωση μη τοποθέτησης των βιδών ή των εγκαταστάσεων στερέωσης όπως περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες ενδέχεται να προκύψουν ηλεκτρικοί κίνδυνοι.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΟΥ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ ΚΑΜΙΝΑΔΑΣ

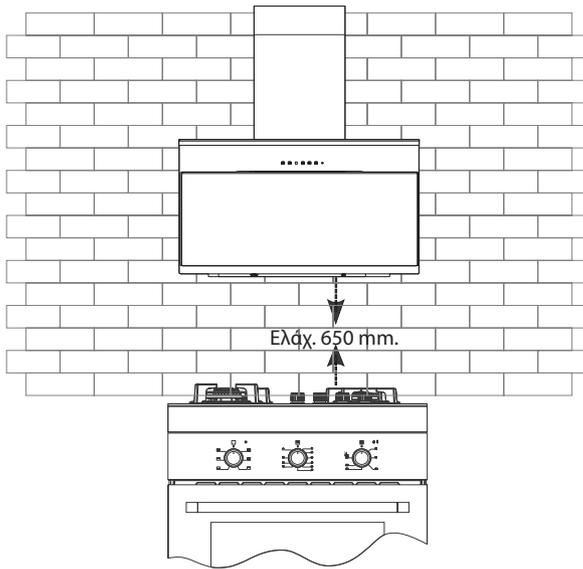


1. Εσωτερική πλάκα καπναγωγού
2. Εξωτερική πλάκα καπναγωγού
3. Πλήκτρα ελέγχου
4. Σώμα πλάκας
5. Γυάλινο κάλυμμα

Όλες οι διαστάσεις αναφέρονται σε χιλιοστά.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ ΚΑΜΙΝΑΔΑΣ

Θέση του Απορροφητήρα Καμινάδας

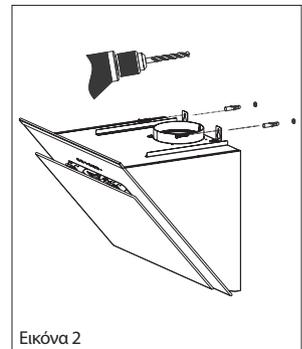
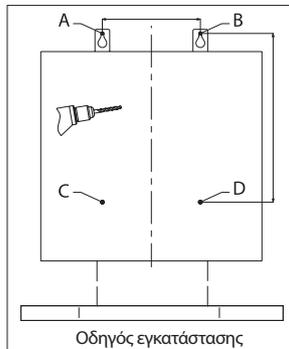
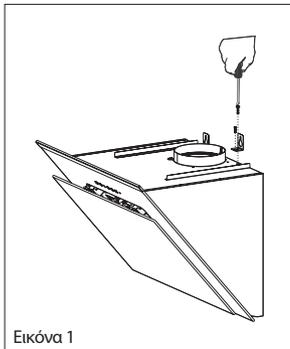


Εγκατάσταση του Βραχίονα Στήριξης στον Απορροφητήρα Καμινάδας

Στερεώστε τους 2 (δύο) βραχίονες στήριξης μεταξύ των εξαρτημάτων εγκατάστασης στον απορροφητήρα καμινάδας χρησιμοποιώντας ένα περικόχλιο όπως φαίνεται στην **Εικόνα 1**. Επαληθεύστε ότι οι βραχίονες στήριξης έχουν εισαχθεί στο κιβώτιο κινητήρα.

Εγκατάσταση του Επιτοίχιου Βραχίονα Στήριξης

Οι άγκυρες γυψοσανίδας (8mm) καρφώνονται στις οπές που έχουν ανοιχθεί σύμφωνα με τον οδηγό εγκατάστασης (A,B,C,D). Στερεώνονται στον τοίχο με 2 βραχίονες, όπως φαίνεται στην **Εικόνα 2**.

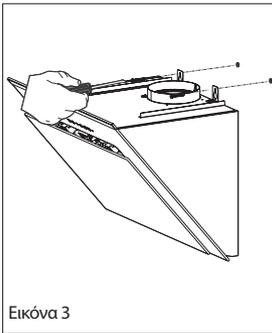


Εγκατάσταση του Βραχίονα Στήριξης του Εσωτερικού Αεραγωγού

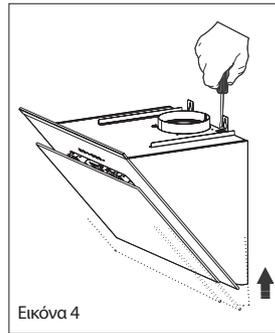
2 σπές στερέωσης ανοίγονται στον τοίχο με ηλεκτρικό τρυπάνι \varnothing 6 mm σε κατάλληλο ύψος και θέση έτσι ώστε να σταθεροποιηθεί η πλάκα ανάρτησης του εσωτερικού αεραγωγού στον τοίχο. Οι άγκυρες γυψοσανίδας 6 mm καρφώνονται στις συγκεκριμένες σπές και οι βραχίονες τοποθέτησης εσωτερικών αεραγωγών στερεώνονται. Στο τελευταίο βήμα της εγκατάστασης του απορροφητήρα καμινάδας, ο εσωτερικός αεραγωγός βιδώνεται στους βραχίονες στήριξης του εσωτερικού αεραγωγού.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ ΚΑΜΙΝΑΔΑΣ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ

Ανασηκώστε το σώμα του απορροφητήρα καμινάδας και στερεώστε τις πλάκες ανάρτησης στις άγκυρες του τοίχου, όπως φαίνεται στην Εικόνα 3.



Εικόνα 3



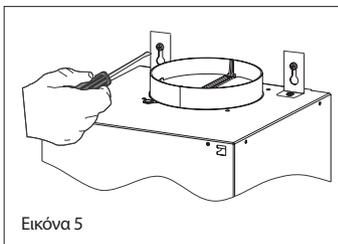
Εικόνα 4

Οριζοντίωση του Απορροφητήρα Καμινάδας

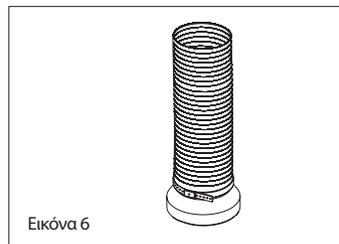
Σε περίπτωση ο απορροφητήρας καμινάδας έχει κλίση από τη μία πλευρά, ο απορροφητήρας μπορεί να οριζοντιωθεί με τις βίδες ρύθμισης, όπως φαίνεται στην Εικόνα 4. Μετά την ολοκλήρωση της εξισορρόπησης, οι βίδες που φαίνονται στην Εικόνα 5 πρέπει να στερεωθούν σφιχτά. Στη συνέχεια, περάστε μια βίδα μέσα από την οπή του σώματος για να το στερεώσετε.

Τοποθέτηση του Σωλήνα Αλουμινίου

Τοποθετήστε τον σωλήνα αλουμινίου στον πλαστικό αεραγωγό. Τοποθετήστε την άλλη άκρη του σωλήνα στην έξοδο αέρα της κουζίνας. (Εικόνα 6)

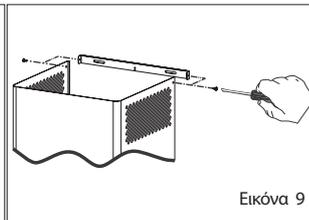
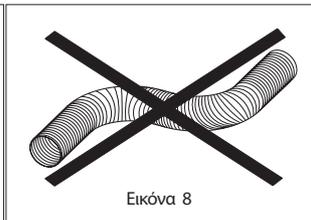
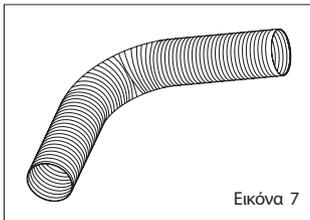


Εικόνα 5



Εικόνα 6

Οι συστροφές και οι καμπύλες στον σωλήνα αλουμινίου ενδέχεται να οδηγήσουν στην ελαχιστοποίηση της αναρρόφησης του αέρα, επομένως θα πρέπει να αποφεύγετε όσο το δυνατόν περισσότερο τις περιττές συστροφές και τα λυγίσματα. (Εικόνα 7-8) Τοποθετήστε τον εσωτερικό και των εξωτερικό αεραγωγό στο προϊόν με προσοχή. Στερεώστε τον εσωτερικό αεραγωγό στην πλάκα σύνδεσης του εσωτερικού αεραγωγού χρησιμοποιώντας 2 βίδες. (Εικόνα 9)

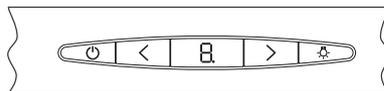


ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ ΚΑΜΙΝΑΔΑΣ

Πίνακας ελέγχου

Ψηφιακός έλεγχος: Αγγίξτε τα σύμβολα στα πλήκτρα. (Η λειτουργία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και ο χρονοδιακόπτης βρίσκονται στο ίδιο πλήκτρο. Εάν πατηθεί για 1 δευτερόλεπτο ενεργοποιείται η λειτουργία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Εάν πατηθεί για 3 δευτερόλεπτα, ενεργοποιείται ο χρονοδιακόπτης 15 λεπτών.

Έλεγχος αφής: Αγγίξτε τα σύμβολα που βρίσκονται στη γυάλινη επιφάνεια. Εάν πατήσετε ένα σύμβολο για περισσότερο χρόνο (περισσότερο από 3 δευτ.), αυτό μπορεί να ενεργοποιήσει διαφορετικές λειτουργίες.



Σύμβολα λειτουργιών

	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τον κινητήρα. (Εξαιρείται ο φωτισμός)		Αυξάνει την ταχύτητα όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.
	Μειώνει την ταχύτητα όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.		Πατώντας αυτό το σύμβολο, ο κινητήρας απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 15 λεπτά.
	Οθόνη		Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί μόνο το σύστημα φωτισμού.

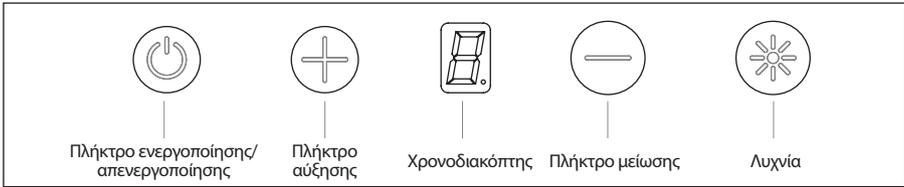
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα, τα φίλτρα αλουμινίου ρυπαίνονται και στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «C» Clean. Αυτό σημαίνει ότι απαιτείται ο καθαρισμός των φίλτρων. Πίστετε το πλήκτρο μείωσης ταχύτητας για 5 δευτερόλεπτα προκειμένου να διαγραφεί η ένδειξη «C» από την οθόνη.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

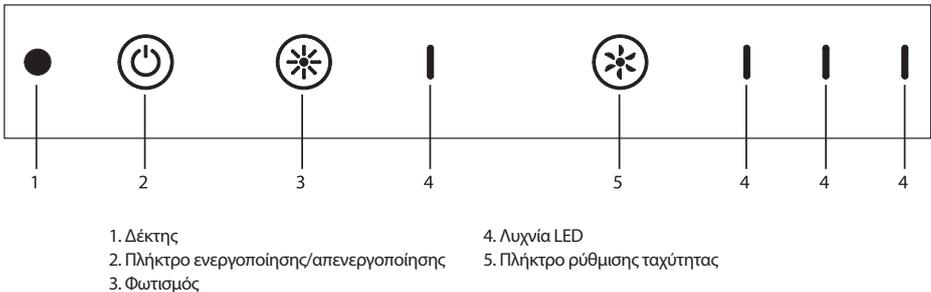
Όταν το πλήκτρο χρονοδιακόπτη πατιέται για 3 δευτερόλεπτα, η ψηφιακή οθόνη αρχίζει να αλλάζει. Το σύστημα κυκλοφορίας αέρα του απορροφητήρα καμινάδας ενεργοποιείται. Ο απορροφητήρας καμινάδας λειτουργεί για 10 λεπτά στην πιο χαμηλή ταχύτητα. Έλεπτα το σύστημα απενεργοποιείται αυτόματα.

Έλεγχος αφής τεσσάρων πλήκτρων*



- **ON&OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ):** Θέτει τον κινητήρα σε λειτουργία.
- **Speed + (Αύξηση ταχύτητας):** Αυξάνει την ταχύτητα του κινητήρα. Μέγ.: ταχύτητα 3.
- **Speed - (Μείωση ταχύτητας):** Μειώνει την ταχύτητα του κινητήρα. Μέγ.: ταχύτητα 1.
- **Λυχνία:** Ενεργοποιεί τη λυχνία. Όταν η λυχνία είναι αναμμένη, η κουκκίδα εμφανίζεται στην οθόνη.
- **Χρονοδιακόπτης:** Όταν το πλήκτρο λυχνίας πατιέται για 3 δευτερόλεπτα, η συσκευή αρχίζει να αναβοσβήνει με την αντίστοιχη ταχύτητα. Μετά από 15 λεπτά η συσκευή απενεργοποιείται.
- **Καθαρισμός αέρα:** Όταν πατιέται το πλήκτρο καθαρισμού αέρα στο τηλεχειριστήριο, η λειτουργία ενεργοποιείται. Ο κινητήρας λειτουργεί για διάστημα 10 λεπτών στην ταχύτητα 1 και έπειτα τίθεται σε κατάσταση αναμονής για 50 λεπτά. Όταν είναι ενεργοποιημένη η συγκεκριμένη λειτουργία, τα τμήματα της οθόνης αρχίζουν να περιστρέφονται. Έπειτα το σύστημα απενεργοποιείται αυτόματα. Η περιστροφή διαρκεί μόνο για 24 ώρες.
- **Προειδοποίηση σχετικά με το φίλτρο:** Με τη συμπλήρωση 100 ωρών λειτουργίας, στην οθόνη εμφανίζεται η προειδοποίηση «C». Η εν λόγω προειδοποίηση μπορεί να διαγραφεί πατώντας το πλήκτρο ταχύτητας για 5 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη «E» εμφανίζεται στην οθόνη, η προειδοποίηση διαγράφεται και γίνεται επαναφορά του χρονοδιακόπτη. Η συγκεκριμένη προειδοποίηση εμφανίζεται για 2 δευτερόλεπτα όταν πατηθεί το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Κατά τις αλλαγές περιστροφής, η προειδοποίηση δεν εμφανίζεται.
- **Αυτόματη απενεργοποίηση:** Για λόγους ασφαλείας, η πλακέτα κυκλώματος του κινητήρα έχει προγραμματιστεί ώστε να μην ξεπερνά τις 5 ώρες φωτισμού και τις 10 ώρες λειτουργίας. Όταν η λειτουργία καθαρισμού αέρα ενεργοποιημένη, η λειτουργία τερματισμού του κινητήρα είναι απενεργοποιημένη.

Έλεγχος αφής χωρίς οθόνη*



- **Πλήκτρο Ενεργοποίησης&Απενεργοποίησης:** Θέτει τον κινητήρα σε λειτουργία.
- **Χρονοδιακόπτης:** Για να ενεργοποιηθεί, πιέστε παρατεταμένα το ON/OFF για 3 δευτερόλεπτα. Η λειτουργία διαρκεί 15 λεπτά στον προσαρμωμένο κύκλο. Η συσκευή απενεργοποιείται μόλις συμπληρωθεί αυτός ο χρόνος. Κατά τη λειτουργία, η ενεργοποιημένη λυχνία LED αναβοσβήνει.
- **Καθαρισμός αέρα:** Για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία, πιέστε το πλήκτρο καθαρισμού αέρα στο τηλεχειριστήριο. Κατά τον 1ο κύκλο, ο κινητήρας λειτουργεί για 10 λεπτά και έπειτα διατηρείται σε κατάσταση αναμονής για 50 λεπτά. Αυτός ο κύκλος συνεχίζεται για 24 ώρες. Όταν η συγκεκριμένη λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, η λυχνία LED του πλήκτρου ON/OFF του κινητήρα αναβοσβήνει. Έπειτα το σύστημα απενεργοποιείται αυτόματα. Η διάρκεια του κύκλου είναι μόνο 24 ώρες.
- **Πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης λυχνίας:** Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη λυχνία. Όταν η λυχνία είναι αναμμένη, ενεργοποιείται η πρώτη ένδειξη LED.
- **Πλήκτρο ρύθμισης κύκλου:** Αυξάνει την ταχύτητα του κύκλου ενώ ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία. Εάν πατηθεί ενώ ο κύκλος βρίσκεται στην τελική ταχύτητα, ο κινητήρας επιστρέφει στον κύκλο 1.

- **Κύκλοι LED:**
- **2η ένδειξη LED:** Ενεργοποιείται όταν ο κινητήρας λειτουργεί στον κύκλο 1.
- **3η ένδειξη LED:** Ενεργοποιείται όταν ο κινητήρας λειτουργεί στον κύκλο 2.
- **4η ένδειξη LED:** Ενεργοποιείται όταν ο κινητήρας λειτουργεί στον κύκλο 3.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ ΚΑΜΙΝΑΔΑΣ

Ο απορροφητήρας καμινάδας χρησιμοποιείται σε κουζίνες με ή χωρίς αεραγωγός.

Χρήση με αεραγωγό

Όταν υπάρχει αεραγωγός, ο απορροφητήρας πρέπει να συνδέεται με μια έξοδο αέρα ώστε ο αέρας να κατευθύνεται προς τα έξω. Για αποτελεσματική χρήση του απορροφητήρα καμινάδας, βεβαιωθείτε ότι το μήκος του συστήματος σωλήνων ανάμεσα στον απορροφητήρα καμινάδας και την έξοδο αέρα πρέπει να είναι περιορισμένο. Το προϊόν σας έχει κατασκευαστεί ώστε να είναι κατάλληλο για χρήση με ή χωρίς αεραγωγό.

Στρογγυλό Φίλτρο Άνθρακα

Στις κουζίνες που δεν διαθέτουν αεραγωγό, ένα στρογγυλό φίλτρο άνθρακα θα πρέπει να εισάγει εκ νέου τον καθαρό αέρα στην κουζίνα. Μπορείτε να προμηθευτείτε το στρογγυλό φίλτρο από τον πάροχο υπηρεσιών συντήρησης ή τον αντιπρόσωπό σας.

Χρήση του Φίλτρου Άνθρακα

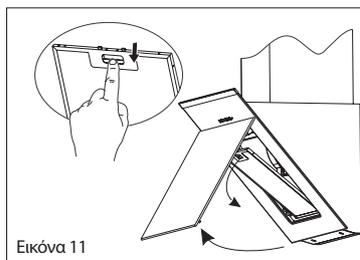
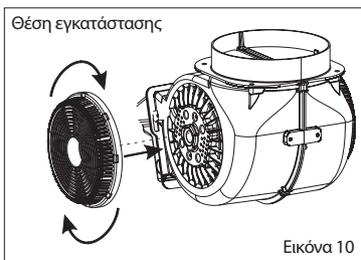
- Τα προϊόντα μας είναι κατάλληλα για εγκατάσταση φίλτρου άνθρακα.
- Είτε χρησιμοποιείτε φίλτρα άνθρακα είτε όχι, το προϊόν πρέπει να είναι εξοπλισμένο με φίλτρα λίπους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σας εάν αυτό δεν είναι εξοπλισμένο με φίλτρο λίπους.
- Χρησιμοποιήστε το φίλτρο άνθρακα όπως περιγράφεται παρακάτω.
- Διακόψτε την τροφοδοσία της συσκευής πριν προχωρήσετε στην αντικατάσταση του φίλτρου άνθρακα.
- Το φίλτρο άνθρακα χρησιμοποιείται στις κουζίνες που δεν διαθέτουν αεραγωγό, επομένως απαιτείται η αντικατάστασή του ανά 3-5 μήνες ανάλογα με τη συχνότητα χρήσης.
- Μην πλένετε ποτέ το φίλτρο άνθρακα.
- Εγκατάσταση του Φίλτρου Άνθρακα
- Τα φίλτρα άνθρακα χρησιμοποιούνται στις κουζίνες που δεν διαθέτουν αεραγωγό.
- Τα φίλτρα άνθρακα τοποθετούνται εκατέρωθεν του απορροφητήρα όπως φαίνεται στην Εικόνα 10, με περιστροφή 10 μοιρών με τη φορά του ρολογιού.
- Κατά την απεγκατάσταση, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία.

Χρήση του Φίλτρου Φυσιγγίου Αλουμινίου

- Charcoal filters are used in the kitchens with no duct.
- Charcoal filters are installed onto both sides of the fan as shown in Figure 10 by turning 10 degrees clock-wise.
- When uninstalling, reverse the same procedure.

Χρήση του Φίλτρου Φυσιγγίου Αλουμινίου

Το φίλτρο φυσιγγίου αλουμινίου συγκρατεί τη σκόνη και τα λίπη του αέρα. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τους απορροφητήρες καμινάδας χωρίς το φίλτρο φυσιγγίου αλουμινίου. (Εικόνα 11)



ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΛΑΜΠΤΗΡΑ

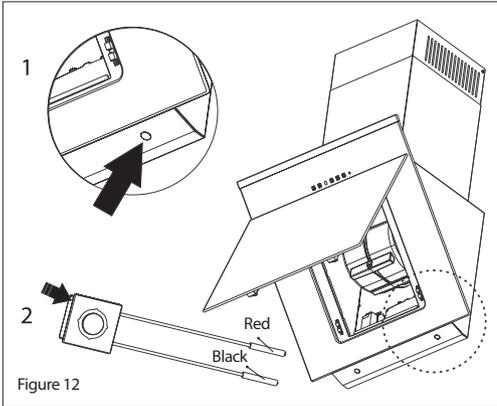


Figure 12

Απενεργοποιείτε πάντα την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν προχωρήσετε στην εκτέλεση οποιασδήποτε λειτουργίας. Όταν ο λαμπτήρας LED δεν βρίσκεται σε λειτουργία, μπορείτε να τον αφαιρέσετε όπως φαίνεται στο Σχήμα 12. Ο λαμπτήρας μπορεί να αντικατασταθεί με έναν νέο λαμπτήρας που μπορείτε να προμηθευτείτε από τα σημεία εξυπηρέτησης με την ίδια διαδικασία. Τα καλώδια έχουν σχεδιαστεί με υποδοχές. Η σύνδεση πρέπει να λάβει χώρα με βάση την προηγούμενη σύνδεση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αφαιρέστε την υποδοχή του λαμπτήρα LED, όπως φαίνεται στην Εικόνα 12.2. Εισάγετε τον νέο λαμπτήρα LED στο περίβλημα της υποδοχής του λαμπτήρα LED που αφαιρέθηκε, όπως φαίνεται στην Εικόνα 12.1.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ ΚΑΜΙΝΑΔΑΣ

- Η συσκευή θα πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα ή να απενεργοποιηθεί ο διακόπτης προτού ξεκινήσουν οι διαδικασίες καθαρισμού και συντήρησης.
- Το μεταλλικό φίλτρο πρέπει να υποβάλλεται σε καθαρισμό μία φορά τον μήνα με ζεστό νερό και σαπούνι ή να πλένεται στο πλυντήριο πιάτων, εάν είναι δυνατόν. (60 °C)
- Απομακρύνετε το φίλτρο φυσιγγίου αλουμινίου πατώντας τα ελατήρια στα πλαϊνά. Επανατοποθετήστε το στη θέση του μόνο αφού στεγνώσει μετά το πλύσιμο.
- Η εξωτερική επιφάνεια του απορροφητήρα συνιστάται να σκουπίζεται με ένα υγρό πανί εμποτισμένο με ένα μείγμα από νερό και σαπούνι.
- Φροντίστε ώστε τα ηλεκτρονικά μέρη να μην έρχονται σε επαφή με νερό ή με παρόμοια υλικά.
- Για τα προϊόντα inox, η χρήση προϊόντων καθαρισμού και συντήρησης για επιφάνειες inox που κυκλοφορούν στην αγορά διασφαλίζει μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για τη συσκευή σας.
- Τα φίλτρα αλουμινίου πλένονται στο πλυντήριο πιάτων. Μετά από πολλές πλύσεις, το χρώμα των φίλτρων αλουμινίου ενδέχεται να υποστεί αλλοιώσεις. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν σημαίνει ότι απαιτείται η αντικατάσταση των φίλτρων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με συσκευές που καίνε καύσιμα (θερμάστρες που λειτουργούν με φυσικό αέριο, πετρέλαιο diesel, κάρβουνο ή καυσόξυλα, θερμοσίφωνες κ.λπ.) και τον αέρα του περιβάλλοντος, η χρήση του θα πρέπει να γίνεται με προσοχή. Ο απορροφητήρας της καμινάδας που στέλνει τον αέρα στο περιβάλλον ενδέχεται να ασκήσει αρνητική επίδραση στην καύση.

Αποτελεσματική Χρήσης του Απορροφητήρα Καμινάδας

- Κατά την τοποθέτηση του απορροφητήρα καμινάδας στον αεραγωγό, επιλέξτε σωλήνες με διάμετρο 150/120 mm και φροντίστε να υπάρχουν όσο το δυνατόν λιγότερες συστροφές.
- Να είστε προσεκτικοί κατά τον καθαρισμό των μεταλλικών φίλτρων και την αντικατάσταση των φίλτρων άνθρακα.
- Όταν δεν απαιτείται υψηλή ισχύς αναρρόφησης, θέστε το προϊόν στη μεσαία ρύθμιση.
- Για να διασφαλιστεί ο κατάλληλος αερισμός, τα παράθυρα της κουζίνας που κοιτούν προς τα έξω πρέπει να διατηρούνται κλειστά.

ΕΑΝ Ο ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑΣ ΚΑΜΙΝΑΔΑΣ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΣΩΣΤΑ

Πριν έρθετε σε επαφή με τον πάροχο υπηρεσιών συντήρησης, βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει το προϊόν στην πρίζα και ότι η ασφάλεια της ηλεκτρικής εγκατάστασης λειτουργεί. Μην προχωράτε σε ενέργειες που ενδέχεται να βλάψουν το προϊόν.

Υπηρεσίες συντήρησης και ανταλλακτικά

Μπορείτε να προμηθεύσετε ανταλλακτικά για τη συσκευή σας από τον αντιπρόσωπό σας ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους υπηρεσιών συντήρησης. Στη συσκευασία περιλαμβάνεται μια λίστα εξουσιοδοτημένων παρόχων υπηρεσιών συντήρησης για το προϊόν. Όταν επικοινωνείτε με τον πάροχο υπηρεσιών συντήρησης ή με τον αντιπρόσωπο για να ζητήσετε οποιαδήποτε ανταλλακτικά, αναφέρετε το όνομα του μοντέλου προϊόντος που αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος. Θα δείτε την ετικέτα του προϊόντος μόλις απομακρύνετε το φίλτρο φυσιγγίου αλουμινίου.

Πριν από κάθε επικοινωνία με τον πάροχο υπηρεσιών συντήρησης, ελέγξτε τον απορροφητήρα της καμινάδας σύμφωνα με τον πίνακα που ακολουθεί. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή με έναν εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών συντήρησης.

	Ελέγξτε τη σύνδεση ηλεκτρικού ρεύματος (η τάση του δικτύου πρέπει να είναι 220-240 V, ο απορροφητήρας καμινάδας πρέπει να είναι συνδεδεμένος σε πρίζα με γείωση).	Ελέγξτε τον διακόπτη κινητήρα (Ο διακόπτης του κινητήρα πρέπει να είναι ενεργοποιημένος).	Ελέγξτε τον διακόπτη λαμπτήρων (Ο διακόπτης λαμπτήρων πρέπει να είναι ενεργοποιημένος).	Ελέγξτε το φίλτρο αλουμινίου (Το φίλτρο φυσιγγίου αλουμινίου πρέπει να υποβάλλεται σε καθαρισμό μία φορά τον μήνα σε συνθήκες κανονικής χρήσης).	Ελέγξτε τους λαμπτήρες (Οι λαμπτήρες πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας).	Ελέγξτε τον αέρα εξόδου αέρα (Ο αέρας εξόδου αέρα δεν πρέπει να είναι φραγμένος).	Ελέγξτε το φίλτρο άνθρακα (Τα φίλτρα άνθρακα πρέπει να αντικαθίστανται μία φορά κάθε τρεις μήνες σε συνθήκες κανονικής χρήσης).
Ο απορροφητήρας καμινάδας δεν λειτουργεί	●	●					
Ο λαμπτήρας φωτισμού δεν λειτουργεί	●		●		●		
Η αναρρόφηση αέρα του απορροφητήρα καμινάδας είναι χαμηλή.				●		●	●
Μην στέλνετε αέρα προς τα έξω (σε περίπτωση που δεν υπάρχει αεραγωγός)				●			●

ΔΙΑΘΕΣΗ ΦΙΛΙΚΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές (απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού - ΑΗΗΕ). Η οδηγία καθορίζει το πλαίσιο για την επιστροφή και την ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων συσκευών, κατά τα ισχύοντα σε ολόκληρη την ΕΕ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς περιβαλλοντικής προστασίας που ισχύουν στη χώρα μας. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απόβλητα. Να τα μεταφέρετε στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές.

Poštovani korisniče,

Zahvaljujemo Vam ste što ste odabrali naš proizvod.

Preporučujemo Vam da pažljivo pročitate ovo korisničko uputstvo za upotrebu i da Vam uvijek bude pri ruci tokom upotrebe ove nape kako bi ste mogli da održite njegov kvalitet na onom nivou, na kom je bio i prvog dana kada ste ga kupili i da bi mogao da vas služi na najefikasniji način.

NAPOMENA

Ovo uputstvo za upotrebu je napravljeno je za različite modele. Neke od funkcija navedenih u uputstvu možda ne postoje na vašem uređaju. Te funkcije su označene sa *.

Naši uređaji su i dizajnirani isključivo za kućnu upotrebu.

Nisu za profesionalnu upotrebu.

MOLIMO VAS PROČITAJTE UPUTSTVA PRIJE NEGO ŠTO INSTALIRATE ILI KORISTITE OVAJ UREĐAJ.

Ovaj proizvod je proizveden u ekološki prihvatljivim i modernim postrojenjima bez narušavanja prirode.

Odgovara propisima AEEE.

SIGURNOSNA UPUTSTVA

- Instalaciju proizvoda treba obavljati ovlaštene osobe. Instalacija koju obavljaju neovlaštene osobe može dovesti do lošeg rada, oštećenja proizvoda ili nesreća. U tom slučaju, proizvod neće biti pokriven garancijom.
- Kada se električna kuhinjska napa koristi istovremeno sa uređajima koji sagorijevaju plin ili druga goriva, prostoriju treba adekvatno provjetravati (nije primjenljivo za uređaje koji ispuštaju zrak nazad u prostoriju).
- Električna kuhinjska napa ne treba priključiti na odvod ili kanal za odvod dima iz uređaja koji sagorijevaju plin ili druga goriva (peć, bojler itd.) (Nije primjenljivo za uređaje koji ispuštaju zrak natrag u prostoriju).
- Pridržavajte se uputa za ispušni zrak koje su propisale nadležne vlasti (ne odnosi se na uređaje koji ispuštaju zrak natrag u prostoriju).
- Kada je kuhinjska napa postavljena na uređaj za sagorijevanje plina, razmak između ploče za kuhanje i nape treba da bude najmanje 65 cm. Ako je u uputstvima za ugradnju ploča za kuhanje na plin naznačeno veće rastojanje, onda se treba pridržavati te vrijednosti.
- Materijali za pakiranje mogu biti opasni za djecu. Ne dozvolite djeci da se igraju materijalima za pakiranje. Materijale za pakiranje treba čuvati van doseg djece.
- Ovaj uređaj nije dizajniran da ga koriste djeca, osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim nesposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva ili tehničkog znanja. Nemojte dozvoliti osobama i djeci pod povjerenjem da koriste proizvod, da se igraju sa proizvodom, da održavaju ili čiste proizvod.
- Kuhinjske nape su dizajnirani za kućnu upotrebu. Ne treba ih koristiti u druge svrhe. U suprotnom, mogu prouzrokovati razne nezgode i uređaj će ostati bez garancije.
- Električno povezivanje proizvoda mora se izvršiti na uzemljenoj utičnici.
- Prije instalacije, održavanja i čišćenja proizvoda, isključite napajanje uređaja. (Isključivanjem uređaja ili isključivanjem osigurača)
- Radi Vaše sigurnosti, koristite "Max 6 A" osigurače tokom instalacije nape.
- Nemojte koristiti napu bez upotrebe posuđa. Visoka temperatura može uzrokovati deformaciju nekih dijelova proizvoda i izazvati požar.
- Nemojte na pećnici ostavljati ulje koje ključa. Posude koje sadrže ulje koje ključa mogu se same zapaliti.
- Redovno čistite aluminijske filtere za masnoću. Filteri predstavljaju opasnost od požara zbog nakupljenih masnih naslaga.
- Nemojte koristiti proizvod bez filtera, i ne uklanjajte filtere dok proizvod radi. Umjesto filtera ne koristite materijale za filtriranje koji nisu otporni na vatru.
- Zapaljiva hrana ne smije se kuhati ispod aparata.
- Opasnost od požara može nastati ako se čišćenje ne vrši periodično i prema uputstvima.
- U slučaju bilo kakvog požara, isključite napajanje uređaja. Pokrijte plamen vlažnom krpom ili

ručnikom. Nikada ne koristite vodu da biste ugasili plamen.

19. Kabal za napajanje ne smije da prolazi pored peći, ili uređaja ili opreme koji mogu doći u kontakt sa toplinom ili koji mogu da deformiraju kabal. To može izazvati požar.
20. Ne dodirujte lampe Vašeg proizvoda kada rade duži vremenski period. Vjerovatno su vrole, i možete opeći ruku.

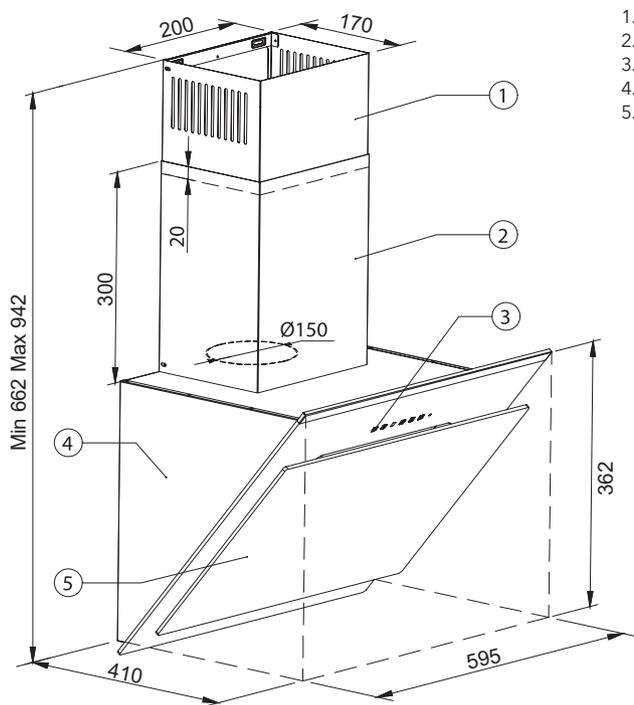
OPREZ!

Pristupačni dijelovi mogu biti vrući kada se koriste sa aparatima za kuhanje.

UPOZORENJE!

Ako ne montirate vijke ili instalaciju u skladu sa ovim uputstvima, može doći do električnih opasnosti.

UVOD I TEHNIČKI CRTEŽI NAPE

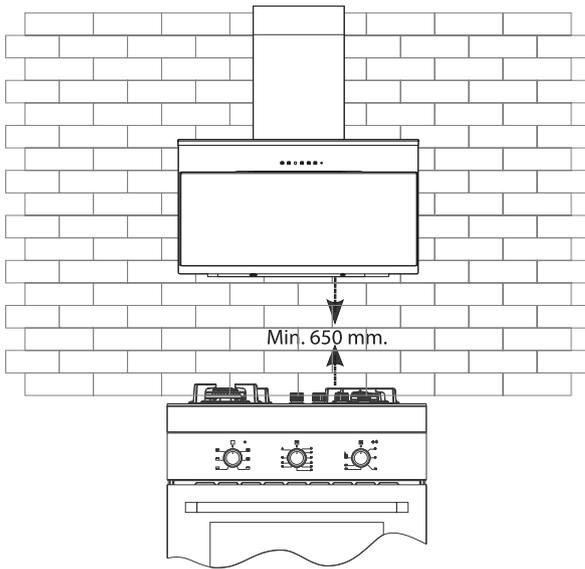


1. Unutrašnji ventilacijski odvod
2. Vanjski ventilacijski odvod
3. Kontrolne tipke
4. Kućište
5. Stakleni poklopac

Sve dimenzije su u milimetrima.

MONTAŽA NAPE

Lokacija nape

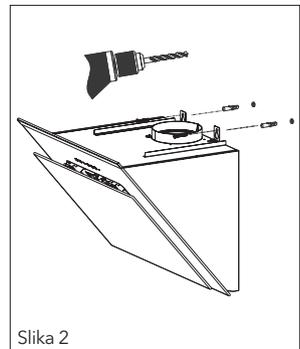
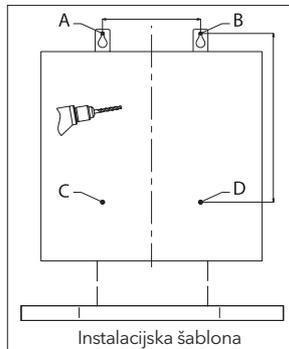
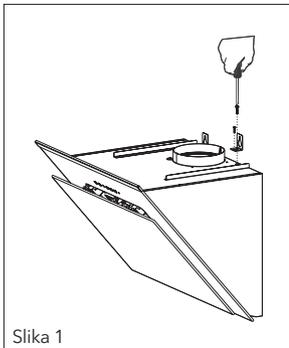


Instalacija nosača za montažu nape

Pričvrstite 2 (dva) nosača za montažu iz pribora za montažu za napu šarafom kao što je prikazano na **slici 1**. Provjerite da li su nosači za montažu u kutiji.

Instalacija zidnog nosača za montažu

Pričvrstite tiplove (8mm) u rupe koje su izbušene prema instalacijskom šabloni (A, B, C, D). Oni se fiksiraju u zid sa 2 nosača, kao što je prikazano na **slici 2**.

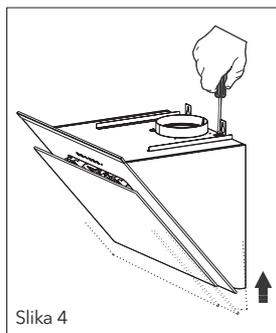
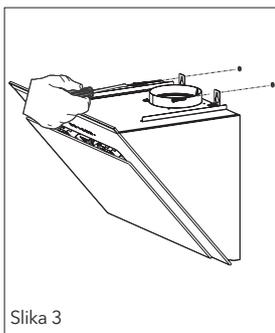


Instalacija nosača za montažu unutrašnjeg kanala

Električnom bušilicom $\varnothing 6\text{mm}$, na odgovarajućoj visini i odgovarajućem mjestu, izbušiti 2 rupe u zidu za pričvršćivanje montažnih ugaonika unutrašnjeg kanala. Tiple od 6mm se postave u te rupe, a potom se pričvrste nosači za montažu unutrašnjeg kanala. Tokom posljednjeg koraka instalacije nape, unutrašnji kanal se pričvrsti na nosače za montažu unutrašnjeg kanala.

MONTAŽA NAPE NA ZID

Podignite kućište nape i učvrstite montažne ugaonike na zidne tiplove kao što je prikazano na slici.

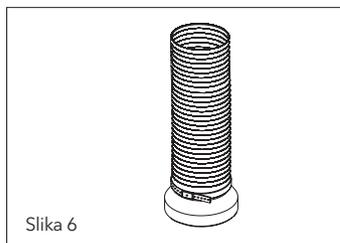
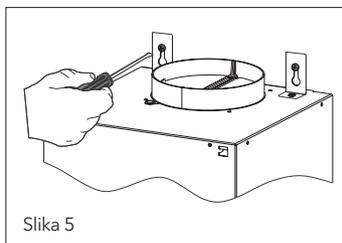


Niveliranje nape

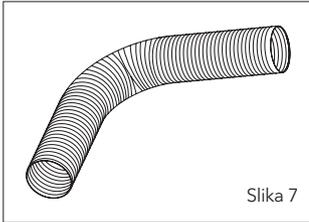
Ako je napa nagnuta na jednu stranu, može se iznivelirati vijcima za podešavanje, kao što je prikazano na **slici 4**. Kada završite sa niveliranjem, čvrsto fiksirajte vijke kao što je prikazano na **slici 5**. Nakon toga, fiksirajte kućište nape jednim vijkom kroz otvor na kućištu.

Montaža aluminijumske cijevi

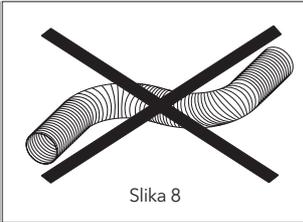
Postavite aluminijumsku cijev na plastični kanal. Stavite drugi kraj cijevi u odvod za zrak u kuhinji. (**Slika 6**)



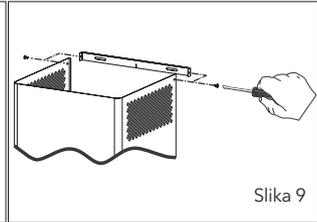
Uvrtnje i pregibi aluminijske cijevi mogu da dovedu do smanjenja usisne snage vazduha, zato pokušajte da izbjegnute nepotrebne pregibe i uvrtnja što je više moguće. **(Slika 7-8)** Pažljivo postavite unutrašnji kanal i spoljašnji kanal na proizvod. Pričvrstite unutrašnji kanal na unutrašnju priključnu ploču kanala sa 2 vijka. **(Slika 9)**



Slika 7



Slika 8



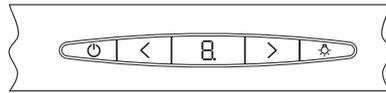
Slika 9

FUNKCIJE NAPE

Kontrolna tabla

Digitalna kontrola: Dodirnite simbole na tipkama. (Funkcija uključivanja / isključivanja i tajmer su na istom tipci; ako se pritisne na 1 sekundu, određena funkcija će se uključiti. Ako se pritisne na 3 sekunde, tajmer će raditi 15 minuta.

Kontrola dodirnom: Dodirnite simbole na staklenoj površini. Ako pritisnete simbol na duže (više od 3 sekunde) više funkcija biće u opticaju.



Funkcije simbola

	Uključuje i isključuje motor. (Osim za osvetljenje)		Povećava brzinu prilikom rada motora.
	Smanjuje brzinu prilikom rada motora.		Ako se pritisne ovaj simbol, motor će se sam isključiti u roku od 15 minuta.
	Display		Uključuje i isključuje sistem za osvetljenje.

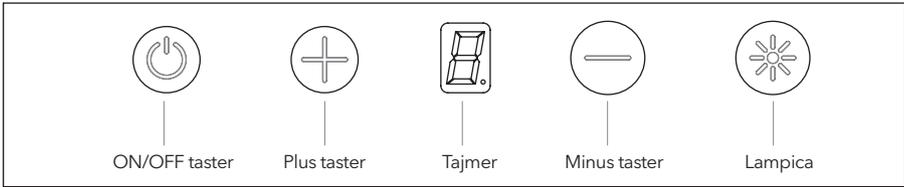
NAPOMENA

Kada proizvod radi određeno vrijeme, aluminijski filteri se zaprljaju i digitalni displej prikazuje znak „C” (Clean). To znači da filtere treba očistiti. Pritisnite tipku za smanjenje brzine na 5 sekundi kako biste izbrisali znak "C" sa displeja.

OPREZ!

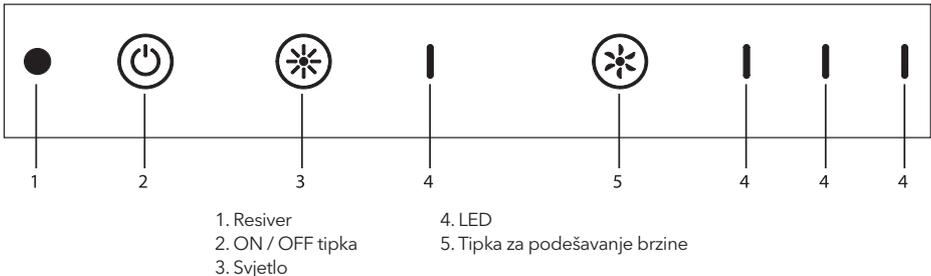
Kada se tipka tajmera pritisne na 3 sekunde, digitalni displej počinje da se mijenja. Sistem cirkulacije zraka nape postaje aktivan. Napa radi 10 minuta u najnižoj brzini. Potom se sistem automatski isključuje.

Kontrola dodirrom četiri tipke *



- **ON&OFF:** Pokreće motor.
- **Speed +:** Povećava brzinu motora. Maks: 3 brzine.
- **Speed -:** Smanjuje brzinu motora. Maks: 1 brzina.
- **Lamp:** Uključuje lampicu. Kada je lampica uključena, točka se prikazuje na ekranu.
- **Timer:** Ako se tipka lampice pritisne na 3 sekunde, uređaj počinje da treperi na odgovarajućoj brzini. Nakon 15 minuta uređaj je isključen.
- **Air Cleaning:** Kada pritisnete tipku za pročišćavanje zraka na daljinskom upravljaču, funkcija se pokreće. Motor radi 10 minuta u 1. brzini, a zatim se prebacuje u stanje mirovanja na 50 minuta. Dok je ova funkcija aktivna, segmenti ekrana počinju da se rotiraju. Zatim se sistem automatski isključuje. Rotacija traje samo 24 sata.
- **Filter Warning:** Na kraju 100 sati rada, na ekranu se prikazuje upozorenje „C“. Ovo upozorenje se može izbrisati pritiskanjem tipke za brzinu u trajanju od 5 sekundi, na ekranu se prikazuje "E", upozorenje se briše i tajmer se resetira. Ovo upozorenje se prikazuje na 2 sekunde kada se pritisne tipka za uključivanje / isključivanje. Tokom promjene rotacije ovo upozorenje se ne prikazuje.
- **Automatic Shutdown:** Iz sigurnosnih razloga, ploča motora je programirana da osigura maksimalno 5 sati osvjjetljenja i maksimalno 10 sati rada. Kada je funkcija čišćenja zraka u funkciji, funkcija isključivanja motora je isključena.

Kontrola dodirrom bez ekrana *



- **ON&OFF Button:** Pokreće motor.
- **Timer:** : Za aktiviranje, pritisnite i držite ON / OFF na 3 sekunde. Trajanje rada je 15 minuta na podešenom ciklusu. Uređaj se isključuje na kraju trajanja ciklusa. Tokom rada, aktivirana LED lampica treperi.
- **Air Cleaning:** Da biste aktivirali funkciju, pritisnite tipku za čišćenje zraka na daljinskom upravljaču. Na ciklusu 1, motor radi 10 minuta, a zatim ostaje u stanju mirovanja 50 minuta. Ovaj ciklus traje 24 sata. Kada je ova funkcija aktivna, LED dugme za uključivanje / isključivanje motora treperi. Zatim se sistem automatski isključuje. Ciklus traje samo 24 sata.
- **Light ON / OFF Button:** Uključuje i isključuje svjetlo. Kada je svjetlo uključeno, prva LED lampica je aktivirana.
- **Cycle Adjustment Button:** Povećava brzinu ciklusa dok je motor u radnom stanju. Ako se pritisne kada je ciklus na najvećoj brzini, motor se vraća u ciklus 1.

Ciklus LED lampica:

- 2. LED: Aktivira se kada motor radi u 1. ciklusu.
- 3. LED: Aktivira se kada motor radi u 2. ciklusu.
- 4. LED: Aktivira se kada motor radi u 3. ciklusu.

RUKOVANJE NAPOM

Napom se koristi u kuhinjama sa i bez odvodnih kanala.

Režim sa odvodnim kanalom

U slučaju odvodnih kanala, ventilator za odvod zraka treba da bude povezan sa izlazom zraka da bi se zrak izvukao. Da biste efikasno koristili napu, cijev između aspiratora i izlaza zraka treba da bude kratka. Proizvod je pogodan za upotrebu sa i bez odvodnih kanala.

Okrugli ugljeni filter

U kuhinjama koje nemaju cijev za odvod zraka, treba ponovo ugraditi okrugli ugljeni filter. Okrugli filter možete dobiti od svog servisa ili prodavača.

Upotreba ugljenog filtera

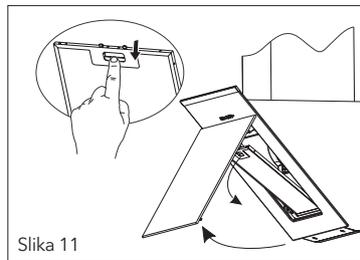
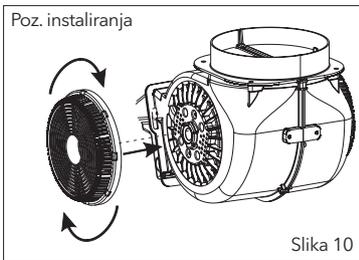
- Naši proizvodi omogućavaju ugradnju ugljenog filtera.
- Bez obzira da li se ugljeni filter koristi ili ne, na proizvodu treba da budu instalirani filteri za masnoću. Nemojte koristiti proizvod bez filtera za masnoću.
- Upotreba ugljenih filtera je kao što slijedi.
- Isključite napajanje uređaja prije zamjene ugljenog filtera.
- Ugljeni filter se koristi u kuhinjama bez odvodnog kanala, stoga ih treba mijenjati svakih 3-5 mjeseci, u zavisnosti od učestalosti korištenja.
- Ugljeni filter se nikada ne smije prati.

Instalacija ugljenog filtera

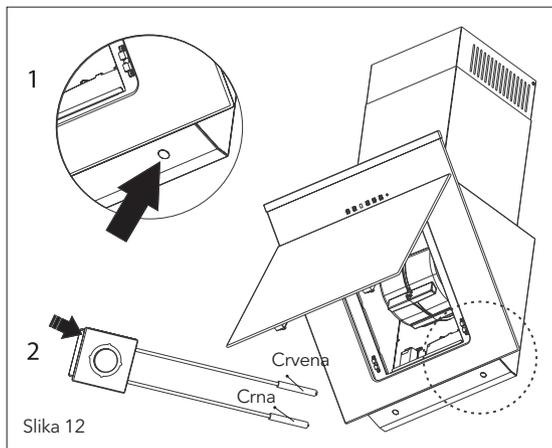
- Ugljeni filteri se koriste u kuhinjama bez odvodnog kanala.
- Ugljeni filteri se instaliraju na obje strane ventilatora kao što je prikazano na slici 10 okretanjem za 10 stupnjeva u pravcu kazaljke na satu.
- Prilikom deinstaliranja, koristite isti postupak u suprotnom smjeru.

Upotreba aluminijumskih kasetnih filtera

Aluminijumski kasetni filter zadržava prašinu i masnoću iz zraka. Napa se nikada ne smije koristiti bez aluminijumskih kasetnih filtera. **(Slika 11)**



ZAMJENA ŽARULJE



Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete sa radom. Ukoliko LED žarulja ne radi, može se ukloniti kao što je prikazano na **slici 12**.

Nova žarulja koja se isporučuje uz uređaj zamjenjuje se istom operacijom u suprotnom smjeru. Kablovi su dizajnirani sa utičnicama. Utikač mora biti izveden u skladu sa prethodnim priključkom.

NAPOMENA

Uklonite LED žarulju sa držača kao što je prikazano na **slici 12.2**. Stavite novu LED žarulju na kućište držača LED žarulje koje ste uklonili kao što je prikazano na **slici 12.1**.

ODRŽAVANJE NAPE

- Treba isključiti uređaj ili prekidač prije procesa čišćenja i održavanja.
- Metalni filter treba jednom mjesečno čistiti vrućom vodom i sapunom ili u mašini za posude, ako je moguće. (60 °C)
- Uklonite aluminijumski kasetni filter pritiskom na opruge na bočnoj strani. Poslije pranja filter nemojte ponovo montirati prije nego ga osušite.
- Vanjsku površinu nape treba obrisati vlažnom krpom natopljenom sapunicom.
- Pobrinite se da elektronski dijelovi ne dodiruju vodu ili slične materijale.
- Za inox proizvode: korištenje inox proizvoda za čišćenje i održavanje koji su dostupni na tržištu osigurat će duži vijek trajanja vašeg uređaja.
- Aluminijumski filteri se mogu prati u mašini za pranje posuda. Nakon nekoliko ispiranja aluminijumski filteri mogu promjeniti boju. Ovo je normalno i filteri se zbog toga ne moraju zamijeniti.

UPOZORENJE!

Kada se koristi sa uređajima koji koriste gorivo (grijači koji rade na plin, dizel gorivo, ugalj ili ogrijevno drvo, bojleri, itd.) i zrak u životnoj sredini; treba ga koristiti oprezno. Poklopac nape koji šalje zrak iz okoline može negativno uticati na sagorijevanje.

Ovo upozorenje nije primjenljivo kod uređaja bez odvodnih kanala.

Efikasna upotreba nape

- Prilikom ugradnje nape na kanal za dovod zraka, koristite cijevi prečnika 150/120 mm i koristite krivine što je manje moguće.
- Pazite na periode čišćenja metalnih filtera i vrijeme zamjene ugljenog filtera.
- Kada jaka usisna snaga nije potrebna, koristite proizvod u srednjoj postavci.
- Za ispravnu ventilaciju, prozori u kuhinji koji vode prema van treba da budu zatvoreni.

UKOLIKO NAPA NE RADI

Prije nego što kontaktirate servis, provjerite da li je proizvod priključen i da li osigurač u električnoj instalaciji radi. Ne radite ništa što bi moglo da ošteti proizvod.

Servis i rezervni dijelovi

Možete dobiti rezervne dijelove uređaja od svog prodavača ili ovlaštenih servisa. Paket sadrži listu ovlaštenih servisa za proizvod. Kada se obratite svom servisu ili prodavaču da biste zatražili rezervne dijelove, obavijestite ih o nazivu modela proizvoda koji je prikazan na etiketi proizvoda. Kada uklonite aluminijumski kasetni filter, vidjet ćete oznaku proizvoda.

Prije nego što kontaktirate Vašu službu, provjerite napu prema donjoj tabeli. Ako se problem ne riješi, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisu.

	Provjerite električni priključak (mrežni napon treba da bude 220-240 V, napu treba priključiti na utičnicu za uzemljenje.)	Provjerite prekidač motora (prekidač motora treba da bude uključen.)	Provjerite prekidač žarulje (prekidač žarulje treba da bude uključen.)	Provjerite aluminijumski filter (aluminijumski kasetni filter treba prati jednom mjesečno u slučaju normalne upotrebe.)	Provjerite žarulje (žarulja treba da budu u radnom stanju.)	Provjerite osovine odvoda za zrak (osovine odvoda za zrak treba da su odblokirane.)	Provjerite ugljeni filter (ugljeni filteri treba da se zamjenjuju kvartalno pri normalnoj upotrebi.)
Napa ne radi	●	●					
Žarulja ne radi	●		●		●		
Usisna snaga zraka nape je slaba				●		●	●
Ne odvodi zrak (u slučajevima proizvoda bez odvodnog kanala)				●			●

EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ODLAGANJE



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

Ovaj uređaj je označen u skladu sa Europskom direktivom 2012/19 / EU koja se odnosi na upotrebu električnih i elektronskih uređaja (otpadna električna i elektronska oprema - VEEE). Pravilnik određuje okvir za recikliranje upotrebljenih uređaja kao što je primjenjivo u cijeloj EU.

INFORMACIJE O PAKETU

Materijali za pakiranje proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Materijal za pakiranje ne odlažite zajedno sa otpadom iz kućanstva ili drugim otpadom. Odnosite ih na mjesta za sakupljanje ambalaže koje su odredile lokalne vlasti.

Kedves Vásárló!

Nagyon köszönjük, hogy a termékeinket választotta. Javasoljuk, hogy használat előtt alaposan olvassa el a használati útmutatót, és tartsa kéznél, hogy a kéményes páraelszívó ugyanolyan minőségben működhessen, mint az első napon, és a lehető leghatékonyabban szolgálja Önt.

MEGJEGYZÉS

Ez a használati útmutató több modellre készült. Lehet, hogy az útmutatóban leírt néhány funkció nem található meg az Ön készülékében. Ezek a funkciók *jellel vannak megjelölve.

A készülékeink otthoni használatra készültek, nem professzionális használatra.

KÉRJÜK, OLVASSA EL AZ ÚTMUTATÓT, MIELŐTT TELEPÍTI VAGY HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET.

Ez a termék környezetbarát, modern gyártóüzemekben készült, a természet védelmének figyelembevételével.

Megfelel az AEEE szabályozásoknak.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. A terméket kizárólag szakképzett személyek telepíthetik. Az engedély nélküli telepítés gyenge teljesítményt, termékkárosodást vagy balesetet okozhat. A termék ebben az esetben nem lesz garanciális.
2. Ha az elektromos páraelszívót gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékekkel együtt használják, a helyiséget megfelelően szellőztetni kell (nem vonatkozik a szobába visszaáramoltató készülékekre).
3. Az elektromos páraelszívót nem szabad olyan kéményhez vagy légcsatornához csatlakoztatni, amely füstöt szív el gázzal vagy egyéb tüzelőanyaggal működő készülékekből (pl. sütő, vízmelegítő) (nem vonatkozik a szobába visszaáramoltató készülékekre).
4. Tartsák be a releváns hatóságok által előírt levegőkivezetési előírásokat (nem vonatkozik a szobába visszaáramoltató készülékekre).
5. Gáztűzhely felett elhelyezett páraelszívó esetén a főzőlap és az elszívó közötti távolságnak legalább 65 cm-nek kell lennie. Ha a gáztűzhely telepítési utasítása nagyobb távolságot ír elő, akkor azt kell figyelembe venni.
6. A csomagolási anyagok veszélyt jelenthetnek a gyermekekre. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak velük. Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekek számára elérhetetlen helyen.
7. Ezt a készüléket nem tervezték gyermekek, fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott személyek, illetve tapasztalattal vagy technikai tudással nem rendelkező személyek számára. Ne engedje, hogy felügyelet alatt álló személyek vagy gyermekek használják a terméket, játszanak vele, illetve karbantartást és tisztítást végezzenek rajta.
8. A konyhai páraelszívók otthoni használatra készültek. Más célokra történő használat baleseteket okozhat, és a készülék elveszíti a garanciáját.
9. A termék elektromos csatlakoztatását földelt konnektorhoz kell végezni.
10. A termék telepítése, karbantartása és tisztítása előtt áramtalanítsa a készüléket (húzza ki a csatlakozót, vagy kapcsolja ki a biztosítékot).
11. A biztonság érdekében használjon „**Max 6 A**” biztosítékot a páraelszívó telepítésénél.
12. Ne használja a páraelszívót edények nélkül, mert a magas hőmérséklet a készülék egyes részeit deformálhatja és tüzet okozhat.
13. Ne hagyjon forrásban lévő olajat a tűzhelyen, mert önmagában is lángra kaphat.
14. Rendszeresen tisztítsa az olajfelfogó alumínium szűrőket, mert a rajtuk lerakódott zsír tűzveszélyt jelent.
15. Ne használja a készüléket szűrő nélkül, és ne távolítsa el a szűrőt, amíg a készülék működik. Ne használjon tűzállóság nélküli szűrőanyagokat.
16. Gyűlékony ételeket ne főzzön a készülék alatt.
17. Ha nem végzi el a tisztítást rendszeresen és az előírásoknak megfelelően, tűzveszély alakulhat ki.
18. Bármilyen tűz esetén áramtalanítsa a készüléket, és nedves ruhával vagy törölközővel fedje le a lángokat. Soha ne használjon vizet a lángok eloltására.
19. A hálózati kábelt ne vezesse tűzhelyek, vagy olyan eszközök közelében, amelyek hőt termelhetnek vagy deformálhatják a kábelt, mert ez tüzet okozhat.
20. Ne érintse meg a készülék lámpáit, amikor azok hosszú ideig működnek, mivel forróak lehetnek és megégethetik a kezét.

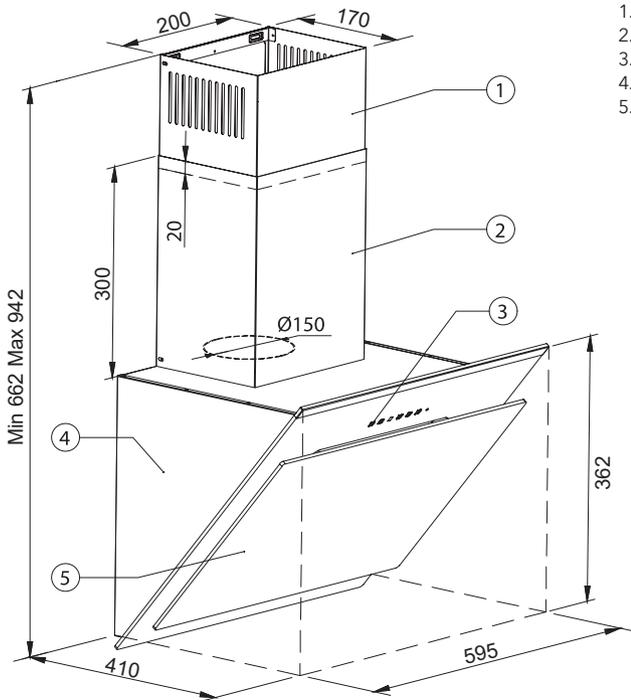
FIGYELMEZTETÉS!

A hozzáférhető részek forrók lehetnek főzőeszközökkel való használat esetén.

FIGYELEM!

A csavarok vagy rögzítőelemek megfelelő beszerelésének elmaradása elektromos veszélyekhez vezethet.

A KÉMÉNYES PÁRAELSZÍVÓ BEVEZETÉSE ÉS MŰSZAKI RAJZA

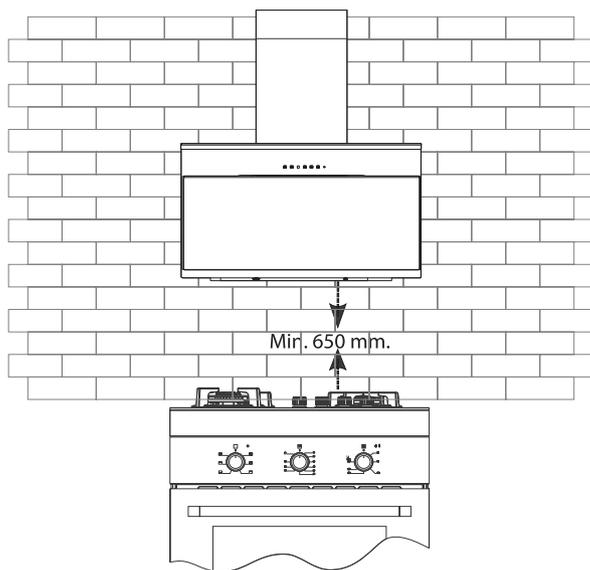


1. Belső kéménylemez
2. Külső kéménylemez
3. Vezérlőgombok
4. Lemezttest
5. Üvegtakaró

Minden méret milliméterben van megadva.

A KÉMÉNYES PÁRAELSZÍVÓ TELEPÍTÉSE

A páraelszívó elhelyezése

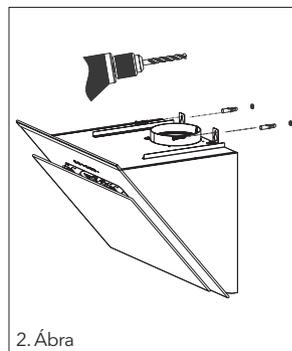
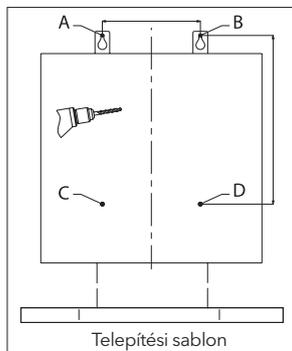
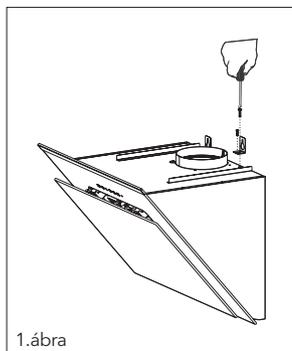


A rögzítő konzol telepítése a kéményes páraelszívóra

Rögzítse a 2 (két) rögzítő konzolt a telepítési tartozékok közül a kéményes páraelszívóra egy csavarral, az **1. ábra** szerint. Ügyeljen arra, hogy a rögzítő konzolok a motorházban legyenek elhelyezve.

A fali rögzítő konzol telepítése

A gipszkarton (8 mm) tipliket az A, B, C, D telepítési sablon alapján fúrt lyukakba kell helyezni, majd 2 konzollal a falhoz kell rögzíteni, a **2. ábra** szerint.

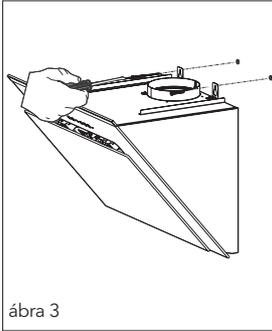


A belső csatorna rögzítő konzoljának telepítése

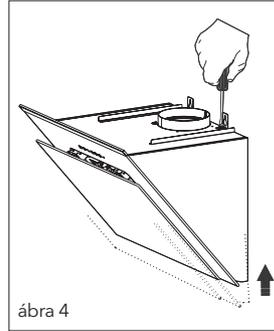
Két rögzítő lyukat fúrjon a falba egy $\varnothing 6$ mm-es elektromos fúróval megfelelő magasságban és helyen, hogy a belső csatorna tartólemezt a falra rögzíthesse. Helyezze be a 6 mm-es gipszkarton tipliket ezekbe a lyukakba, és rögzítse a belső csatorna tartókonzoljait. A kéményes páraelszívó telepítésének utolsó lépéseként csavarozza a belső csatornát a belső csatorna tartókonzolokra.

A KÉMÉNYES PÁRAELSZÍVÓ FALI RÖGZÍTÉSE

Emelje fel a kéményes páraelszívó testét, és rögzítse a tartólemezeket a fali tiplikhez a ábra szerint.



ábra 3



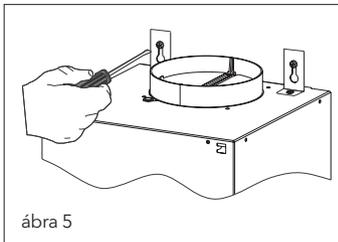
ábra 4

A kéményes páraelszívó szintezése

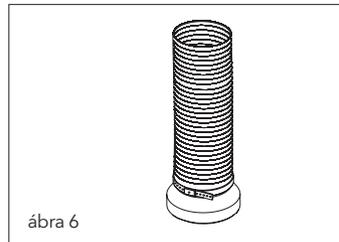
Ha a kéményes páraelszívó egyik oldala megdőlt, a szintezést az állítócsavarokkal lehet elvégezni a 4. ábra szerint. Miután a kiegyensúlyozás befejeződött, az 5. ábrán látható csavarokat szorosan meg kell húzni. Ezt követően egy csavarral rögzítse a testet a testen lévő lyukon keresztül.

Mounting The Aluminum Pipe

Helyezze az alumínium csövet a műanyag légcatornára. A cső másik végét helyezze a konyhai légkivezető nyílásba (6. ábra).

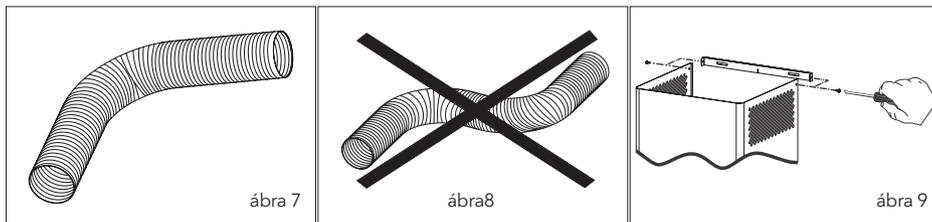


ábra 5



ábra 6

A csavarodások és kanyarok az alumínium csövön csökkenthetik a levegő elszívását, ezért kerülje a felesleges kanyarokat és csavarodásokat, amennyire csak lehetséges (7-8. ábra). Óvatosan helyezze a belső és a külső csatornát a termékre. Rögzítse a belső csatornát a belső csatorna csatlakozólemezhöz 2 csavarral (9. ábra).



A KÉMÉNYES PÁRAELSZÍVÓ FUNKCIÓI

Vezérlőpanel

Digitális vezérlés: Érintse meg a szimbólumokat a gombokon. (A be- és kikapcsoló funkció és az időzítő ugyanazon a gombon található; ha 1 másodpercig nyomja meg, a be- és kikapcsolás funkció működik. Ha 3 másodpercig tartja nyomva, a 15 perces időzítő aktiválódik.)

Érintésvezérlés: Érintse meg a szimbólumokat az üvegfelületen. Ha hosszabb ideig (több mint 3 másodpercig) nyomva tart egy szimbólumot, különféle funkciókat indíthat el.



Szimbólumok funkciói

	Be- és kikapcsolja a motort (a világításon kívül).		Növeli a sebességet, amikor a motor működik.
	Csökkenti a sebességet, amikor a motor működik.		Ha megnyomja ezt a szimbólumot, a motor 15 perc múlva automatikusan kikapcsol.
	Display		Világítás Csak a világítási rendszert kapcsolja be és ki.

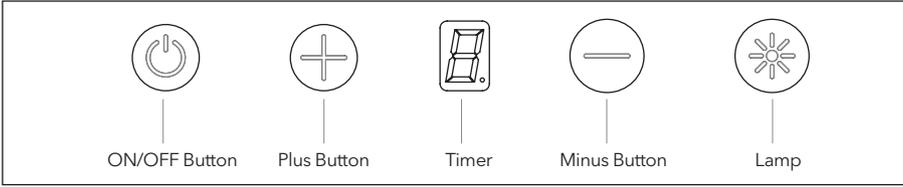
MEGJEGYZÉS

Amikor a termék egy bizonyos ideig működik, az alumínium szűrők elszennyeződnek, és a digitális kijelzőn megjelenik a "C" (Tisztítás) jel. Ez azt jelenti, hogy a szűrőket tisztítani kell. A "C" jel eltávolításához nyomja meg a sebességcsökkentő gombot 5 másodpercig.

FIGYELMEZTETÉS!

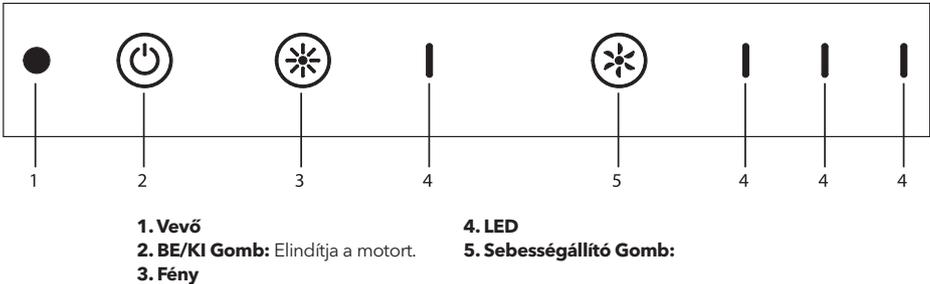
Amikor az időzítő gombot 3 másodpercig nyomva tartja, a digitális kijelző elkezd változni. A kéményes páraelszívó levegő-keringető rendszere aktiválódik. Az elszívó 10 percig működik a legalacsonyabb sebességen, majd a rendszer automatikusan kikapcsol.

Négygombos érintésvezérlés*



- **BE/KI Gomb:** Elindítja a motort.
- **Sebesség +:** Növeli a motor sebességét, maximálisan 3-as sebesséig.
- **Sebesség -:** Csökkenti a motor sebességét, minimálisan 1-es sebesséig.
- **Lámpa:** Bekapcsolja a lámpát. Amikor a lámpa be van kapcsolva, egy pont jelenik meg a kijelzőn.
- **Időzítő:** Ha a lámpa gombot 3 másodpercig nyomva tartja, a készülék az adott sebességnél elkezd villogni. 15 perc elteltével a készülék kikapcsol.
- **Légfrissítés:** Ha a távirányítón megnyomja a légfrissítő gombot, a funkció aktiválódik. A motor 10 percig 1-es sebességen működik, majd 50 percig készenléti módba kapcsol. Amíg ez a funkció aktív, a kijelző szegmensei forognak. A rendszer automatikusan leáll. A forgás csak 24 óráig tart.
- **Szűrő figyelmeztetés:** 100 órás működés után a „C” figyelmeztetés jelenik meg a kijelzőn. Ezt a figyelmeztetést a sebességcsökkentő gomb 5 másodpercig történő nyomva tartásával lehet törölni; ilyenkor „E” jelenik meg a kijelzőn, a figyelmeztetés törlődik, és az időzítő alaphelyzetbe áll. Ez a figyelmeztetés 2 másodpercig látható a BE/KI gomb megnyomásakor. Forgás közben a figyelmeztetés nem jelenik meg.
- **Automatikus kikapcsolás:** Biztonsági okokból a motor áramköre úgy van programozva, hogy maximálisan 5 órás világítást és 10 órás működést biztosítson. Ha a légfrissítés funkció aktív, a motor automatikus kikapcsolási funkciója inaktív.

Kijelző nélküli érintésvezérlés*



- **BE/KI Gomb:** Elindítja a motort.
- **Időzítő:** Aktiváláshoz tartsa nyomva a BE/KI gombot 3 másodpercig. A működési idő 15 perc az adott ciklusban, majd a készülék kikapcsol. Működés közben az aktivált motor LED-je villog.
- **Légfrissítés:** Aktiváláshoz nyomja meg a légfrissítő gombot a távirányítón. 1-es ciklusban a motor 10 percig működik, majd 50 percig készenléti módba kapcsol. Ez a ciklus 24 órán keresztül ismétlődik. Amikor ez a funkció aktív, a motor BE/KI gombjának LED-je villog. A rendszer automatikusan leáll. A ciklus csak 24 óráig működik.
- **Lámpa BE/KI Gomb:** Bekapcsolja és kikapcsolja a fényt. Amikor a fény be van kapcsolva, az első LED aktiválódik.
- **Sebességállító Gomb:** Növeli a motor sebességét működés közben. Ha a legmagasabb sebességnél van nyomva, a motor visszatér az 1-es ciklusra.

Ciklus LED-ek:

- **2. LED:** Aktiválva, amikor a motor az 1-es ciklusban működik.
- **3. LED:** Aktiválva, amikor a motor a 2-es ciklusban működik.
- **4. LED:** Aktiválva, amikor a motor a 3-as ciklusban működik.

A KÉMÉNYES PÁRAELSZÍVÓ MŰKÖDÉSE

A kéményes páraelszívó csövezett és nem csövezett konyhákban is használható.

Csővezett használat

Csővezett használat esetén a szellőzőventilátort egy légkivezető nyíláshoz kell csatlakoztatni, hogy a levegőt kiengedje. A kéményes páraelszívó hatékony használatához fontos, hogy a páraelszívó és a légkivezető nyílás közötti csőrendszer hossza rövid legyen. Termékünk csövezett és nem csövezett használatra is alkalmas.

Kör alakú széniszűrő

Csővezés nélküli konyhákban a tisztított levegő visszajuttatásához kör alakú széniszűrőt kell használni, amelyet beszerezhet a szerviztől vagy forgalmazótól.

A széniszűrő használata

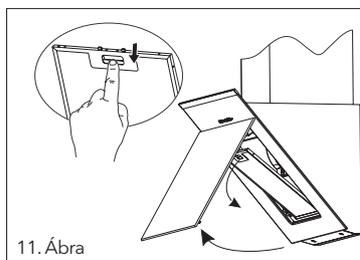
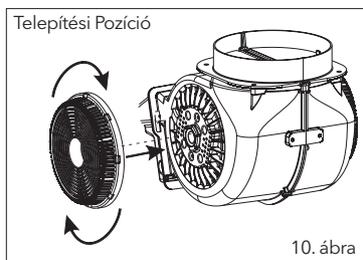
- Termékeink lehetővé teszik a széniszűrő felszerelését.
- Függetlenül attól, hogy használnak-e széniszűrőt, a zsír szűrőt fel kell szerelni a termékre. Ne használja a készüléket zsír szűrő nélkül.
- A széniszűrő használata:
- Kapcsolja ki a készülék áramellátását a széniszűrő cseréje előtt.
- Csövezés nélküli konyhákban használatos, ezért 3-5 havonta cserélni kell a használat gyakoriságától függően.
- A széniszűrőt soha nem szabad mosni.

A széniszűrő felszerelése

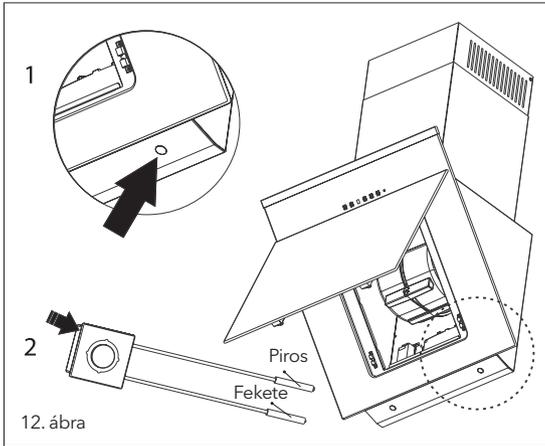
- Széniszűrők csövezés nélküli konyhákban használatosak.
- A széniszűrőket a ventilátor mindkét oldalára kell felszerelni, a 10. ábra szerint 10 fokkal az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva.
- Eltávolításkor végezze el ugyanezt az eljárást fordított sorrendben.

Az alumínium kazettás szűrő használata

Az alumínium kazettás szűrő felfogja a levegőben lévő port és zsírt. A kéményes páraelszívót soha nem szabad alumínium kazettás szűrő nélkül használni (11. ábra).



A IZZÓ CSERÉJE



Minden művelet megkezdése előtt kapcsolja ki az elektromos áramellátást. Ha a LED izzó nem működik, eltávolítható a 12. ábra szerint. A szervizpontokról beszerezhető új izzó ugyanígy visszاسzerelhető.

A kábelek aljzatokkal vannak kialakítva, így a csatlakoztatást az előző bekötésnek megfelelően kell elvégezni.

MEGJEGYZÉS

Távolítsa el a LED izzó tartóját a 12.2 ábra szerint. Helyezze az új LED izzót az eltávolított LED izzó tartójának helyére a 12.1 ábra szerint.

A KÉMÉNYES PÁRAELSZÍVÓ KARBANTARTÁSA

- A készüléket húzza ki a konnektorból vagy kapcsolja ki, mielőtt tisztítási és karbantartási műveleteket végezne.
- A fém szűrőt havonta egyszer tisztítani kell forró, szappanos vízben vagy mosogatógépben (60 °C-on).
- Az alumínium kazettás szűrőt a rugós zárak megnyomásával távolíthatja el az oldalról. A mosás után szárítást nélkül ne helyezze vissza.
- A páraelszívó külső felületét szappanos vízbe mártott nedves ruhával törölje le.
- Ügyeljen arra, hogy az elektronikus részek ne érintkezzenek vízzel vagy hasonló anyagokkal.
- Inox termékeknél inox tisztító- és ápolószerek használata növeli a készülék élettartamát.
- Az alumínium szűrők mosogatógépben is moshatók. Többszöri mosás után az alumínium szűrők elszíneződhetnek, ami normális, és nem szükséges cserélni őket.

FIGYELEM!

Ha a páraelszívót tüzelőanyaggal működő készülékekkel (pl. gáz, dízel, szén vagy fa fűtésű berendezések, vízmelegítők) együtt használja, körültekintően járjon el. A páraelszívó által kifelé áramoltatott levegő kedvezőtlen hatással lehet az égésre.

Ez a figyelmeztetés nem vonatkozik csövezés nélküli használatra.

A kéményes páraelszívó hatékony használata

- A páraelszívó légcsatornába való telepítésekor használjon 150/120 mm átmérőjű csöveket, és minimalizálja a kanyarok számát.
- Tartsa be a fém szűrők tisztítási időszakait és a szénzsűrők cseréjének időpontját.
- Amikor nincs szükség nagy szívóerőre, használja a készüléket közepes beállításon.
- A megfelelő szellőzés érdekében a konyha külső nyílásaira vezető ablakokat tartsa zárva.

HA A KÉMÉNYES PÁRAELSZÍVÓ NEM MŰKÖDIK

Mielőtt kapcsolatba lépne a szervizzel, győződjön meg arról, hogy a termék be van dugva, és az elektromos hálózat biztosítéka működik. Ne végezzen olyan műveleteket, amelyek kárt okozhatnak a termékben.

Szerviz és pótalkatrészek

Készülékéhez a pótalkatrészeket beszerezheti a forgalmazótól vagy az engedélyezett szervizektől. A csomag tartalmazza az engedélyezett szervizek listáját. Ha pótalkatrészt szeretne rendelni, közölje a szervizzel vagy a forgalmazóval a termék modellszámát, amely a termék címkéjén található. Az alumínium kazettás szűrő eltávolítása után láthatóvá válik a termék címkéje.

Mielőtt kapcsolatba lépne a szervizzel, ellenőrizze a kéményes páraelszívót az alábbi táblázat alapján. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval vagy az engedélyezett szervizzel.

	Ellenőrizze az elektromos csatlakozást (a hálózati feszültségnek 220-240 V között kell lennie, a kéményes páraelszívót földelő eljizthoz kell csatlakoztatni).	Ellenőrizze a motor kapcsolóját (a motor kapcsolójának be kell kapcsolva lennie).	Ellenőrizze az izzó kapcsolóját (az izzó kapcsolójának be kell kapcsolva lennie).	Ellenőrizze az alumínium szűrőt (az alumínium kazettás szűrőt normál használat esetén havonta egyszer meg kell tisztítani).	Ellenőrizze az izzókat (az izzóknak működőképés állapotban kell lenniük).	Ellenőrizze a légkivezető csatornát (a légkivezető csatornának szabadnak kell lennie).	Ellenőrizze a szénzsűrőt (a szénzsűrőket negyedévente cserélni kell csövezés nélküli használat esetén).
A kéményes páraelszívó nem működik:	●	●					
Az izzó nem működik:	●		●		●		
A kéményes páraelszívó légelszívása gyenge:				●		●	●
Nem bocsát ki levegőt (csövezés nélküli esetekben):				●			●

KÖRNYEZETBARÁT HULLADÉKKEZELÉS



A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

Ez a készülék az Európai Unió 2012/19/EU irányelvének megfelelően van megjelölve, amely az elektromos és elektronikus berendezések hulladékára (WEEE) vonatkozik. Az irányelv meghatározza a használt készülékek visszavételének és újrahasznosításának kereteit az EU egész területén.

CSOMAGOLÁSI INFORMÁCIÓK

A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készültek, a Nemzeti Környezetvédelmi Szabályozásnak megfelelően. Ne helyezze a csomagolóanyagokat a háztartási vagy egyéb hulladékok közé. Vigye azokat a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtő pontokra.

Poštovani korisniče,
Zahvaljujemo Vam ste što ste odabrali naš proizvod.
Preporučujemo Vam da pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu i da Vam uvek bude pri ruci tokom upotrebe ovog aspiratora kako biste mogli da održite njegov kvalitet na onom nivou, na kom je bio i prvog dana kada ste ga kupili i da bi mogao da vas služi na najefikasniji način.

☰ NAPOMENA

Ovo uputstvo za upotrebu je sačinjeno za različite modele. Neke od funkcija navedenih u uputstvu možda ne postoje na vašem uređaju. Te funkcije su označene sa *.

Naši uređaji su i dizajnirani sključivo za kućnu upotrebu. Nisu za profesionalnu upotrebu.

MOLIMO VAS PROČITAJTE UPUTSTVA PRE NEGO ŠTO INSTALIRATE ILI KORISTITE OVAJ UREĐAJ.

Ovaj proizvod je proizveden u ekološki prihvatljivim i modernim postrojenjima bez narušavanja prirode.

Odgovara propisima AEEE.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- Instalaciju proizvoda treba da obavljaju ovlašćena lica. Instalacija koju obavljaju neovlašćena lica može dovesti do lošeg rada, oštećenja proizvoda ili nesreća. U tom slučaju, proizvod neće biti pokriven garancijom.
- Kada se električni kuhinjski aspirator koristi istovremeno sa uređajima koji sagorevaju plin ili druga goriva, prostoriju treba adekvatno provetravati (nije primenljivo za uređaje koji ispuštaju vazduh nazad u prostoriju).
- Električni kuhinjski aspirator ne treba priključiti na odvod ili kanal za odvod dima iz uređaja koji sagorevaju plin ili druga goriva (peć, bojler, termosifon, itd.) (Nije primjenljivo za uređaje koji ispuštaju vazduh natrag u prostoriju).
- Pridržavajte se uputstava za ispuštanje izduvnog vazduha, propisanih od strane nadležnih organa (nije primenljivo za uređaje koji ispuštaju vazduh nazad u prostoriju).
- Kada je kuhinjski aspirator postavljena na uređaj za sagorevanje gasa, razmak između ploče za kuvanje i aspiratora treba da bude najmanje 65 cm. Ako je u uputstvima za ugradnju ploča za kuvanje na gas naznačeno veće rastojanje, onda se treba pridržavati te vrednosti.
- Materijali za pakovanje mogu biti opasni za decu. Ne dozvolite deci da se igraju materijalima za pakovanje. Materijale za pakovanje čuvati van domašaja dece.
- Ovaj uređaj nije dizajniran da ga koriste deca, osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim nesposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva ili tehničkog znanja. Nemojte dozvoliti osobama i deci pod starateljstvom da koriste proizvod, da se igraju sa proizvodom, da održavaju ili čiste proizvod.
- Kuhinjski aspiratori su dizajnirani za kućnu upotrebu. Ne treba ih koristiti u druge svrhe. U suprotnom, mogu prouzrokovati razne nezgode i uređaj će ostati bez garancije.
- Električno povezivanje proizvoda mora se izvršiti na uzemljenoj utičnici.
- Pre instalacije, održavanja i čišćenja proizvoda, isključite napajanje uređaja. (Isključivanjem uređaja ili isključivanjem osigurača)
- Radi Vaše bezbednosti, koristite "Max 6 A" osigurače tokom instalacije aspiratora.
- Nemojte koristiti aspirator bez upotrebe posuđa. Visoka temperatura može uzrokovati deformaciju nekih delova proizvoda i izazvati požar.
- Nemojte na šporetu ostavljati ulje koje ključa. Posude koje sadrže ulje koje ključa mogu se same zapaliti.
- Redovno čistite aluminijske filtere za masnoću. Filteri predstavljaju opasnost od požara zbog nakupljenih masnih naslaga.
- Nemojte koristiti proizvod bez filtera, i ne uklanjajte filtere dok proizvod radi. Umesto filtera ne koristite materijale za filtriranje koji nisu otporni na vatra.
- Zapaljiva hrana ne sme se kuvati ispod aparata.
- Opasnost od požara može nastati ako se čišćenje ne vrši periodično i prema uputstvima.
- U slučaju bilo kakvog požara, isključite napajanje uređaja. Pokrijte plamen vlažnom krpom ili

peškirom. Nikada ne koristite vodu da biste ugasili plamen.

19. Kabl za napajanje ne sme da prolazi pored peći, ili uređaja ili opreme koji mogu doći u kontakt sa toplotom ili koji mogu da deformišu kabl. To može izazvati požar.
20. Ne dodirujte lampe Vašeg proizvoda kada rade duži vremenski period. Verovatno su vrelе, i možete opeći ruku.

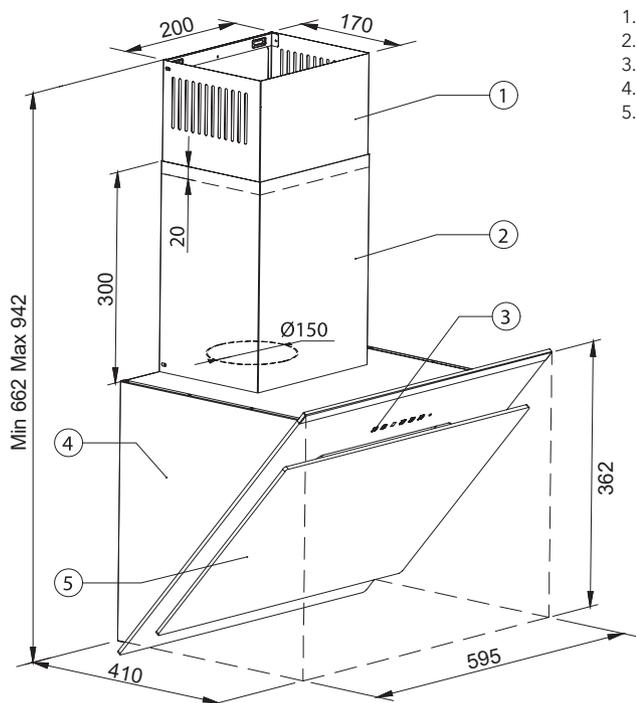
! OPREZ!

Pristupačni delovi mogu biti vrući kada se koriste sa aparatima za kuvanje.

! UPOZORENJE!

Ako ne montirate vijke ili instalaciju u skladu sa ovim uputstvima, može doći do električnih opasnosti.

UVOD I TEHNIČKI CRTEŽI ASPIRATORA

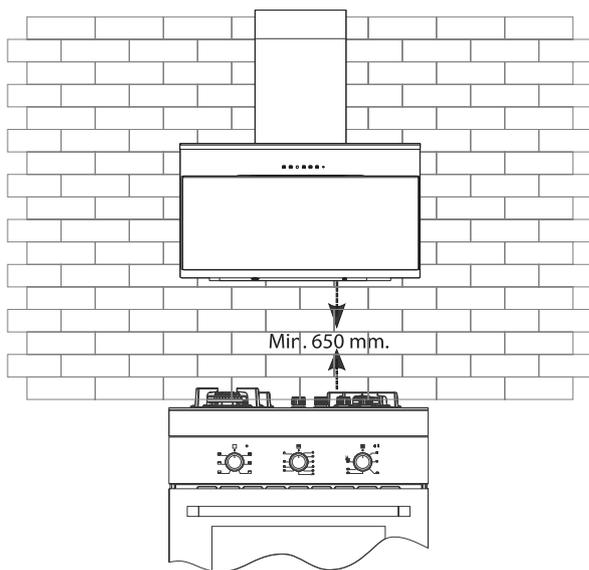


1. Unutrašnji ventilacioni odvod
2. Spoljašnji ventilacioni odvod
3. Kontrolni tasteri
4. Kućište
5. Stakleni poklopac

Sve dimenzije su u milimetrima.

MONTAŽA ASPIRATORA

Lokacija aspiratora

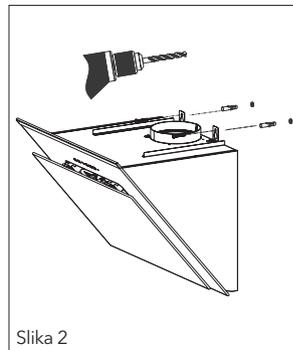
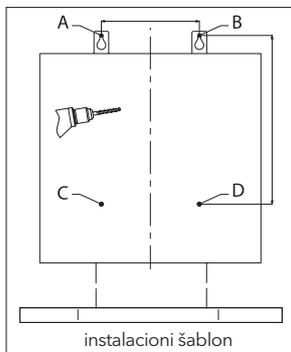
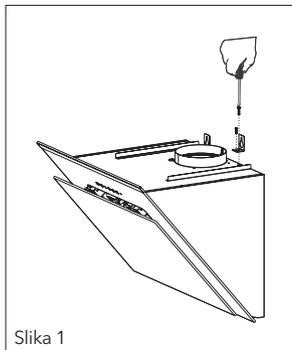


Instalacija nosača za montažu aspiratora

Pričvrstite 2 (dva) nosača za montažu iz pribora za montažu za aspirator navrtkom kao što je prikazano na **slici 1**. Proverite da li su nosači za montažu u kutiji.

Instalacija zidnog nosača za montažu

Pričvrstite tiplove (8mm) u rupe koje su izbušene prema instalacionom šablonu (A, B, C, D). Oni se fiksiraju u zid sa 2 nosača, kao što je prikazano na **slici 2**.

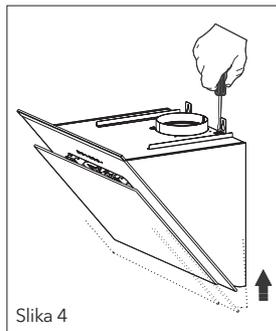
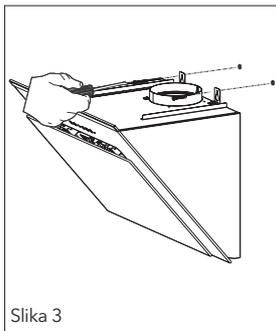


Instalacija nosača za montažu unutrašnjeg kanala

Električnom bušilicom Ø6mm, na odgovarajućoj visini i odgovarajućem mestu, izbušiti 2 rupe u zidu za pričvršćivanje montažnih ugaonika unutrašnjeg kanala. Tiplovi od 6mm se postavu u te rupe, a potom se pričvrste nosači za montažu unutrašnjeg kanala. Tokom poslednjeg koraka instalacije aspiratora, unutrašnji kanal se pričvrsti na nosače za montažu unutrašnjeg kanala.

MONTAŽA ASPIRATORA NA ZID

Podignite kućište aspiratora i učvrstite montažne ugaonike na zidne tiplove kao što je prikazano na slici.

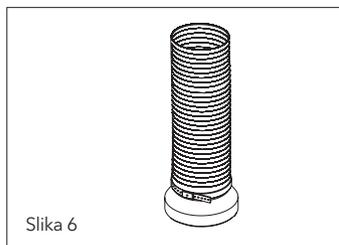
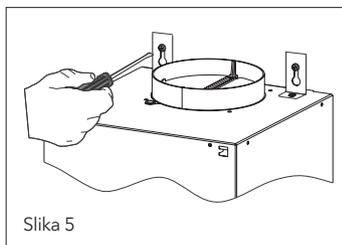


Nivelisanje aspiratora

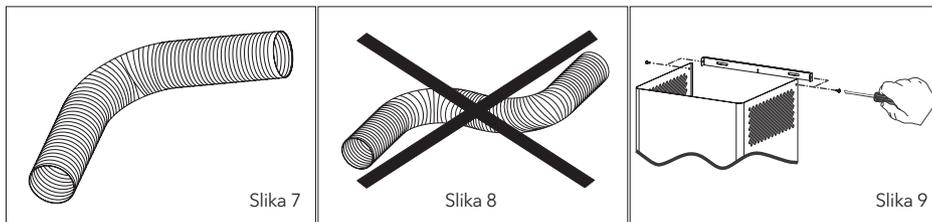
Ako je aspirator nagnut na jednu stranu, može se iznivelisati vijcima za podešavanje, kao što je prikazano na **slici 4**. Pošto završite sa nivelisanjem, čvrsto fiksirajte vijke kao što je prikazano na **slici 5**. Nakon toga, fiksirajte kućište aspiratora jednim vijkom kroz otvor na kućištu.

Montaža aluminijumske cevi

Postavite aluminijumsku cev na plastični kanal. Stavite drugi kraj cevi u odvod za vazduh u kuhinji. (**Slika 6**)



Uvrtanje i pregibi aluminijumske cevi mogu da dovedu do smanjenja usisne snage vazduha, zato pokušajte da izbegnete nepotrebne pregibe i uvrtanja što je više moguće. **(Slika 7-8)** Pažljivo postavite unutrašnji kanal i spoljašnji kanal na proizvod. Pričvrstite unutrašnji kanal na unutrašnju priključnu ploču kanala sa 2 vijka. **(Slika 9)**



FUNKCIJE ASPIRATORA

Kontrolna tabla

Digitalna kontrola: Dodirnite simbole na tasterima. (Funkcija uključivanja / isključivanja i tajmer su na istom tasteru; ako se pritisne na 1 sekund, određena funkcija će se uključiti. Ako se pritisne na 3 sekunde, tajmer će raditi 15 minuta.

Kontrola dodirnom: Dodirnite simbole na staklenoj površini. Ako pritisnete simbol na duže (više od 3 sekunde) više funkcija biće u opticaju.



Funkcije simbola

	Uključuje i isključuje motor. (Osim za osvetljenje)		Povećava brzinu prilikom rada motora.
	Smanjuje brzinu prilikom rada motora.		Ako se pritisne ovaj simbol, motor će se sam isključiti u roku od 15 minuta.
	Displej		Uključuje i isključuje sistem za osvetljenje.

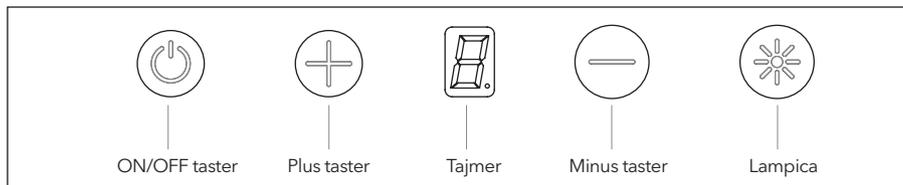
NAPOMENA

Kada proizvod radi određeno vreme, aluminijumski filteri se zaprljaju i digitalni displej prikazuje znak „C“ (Clean). To znači da filtere treba očistiti. Pritisnite taster za smanjenje brzine na 5 sekundi kako biste izbrisali znak „C“ sa displeja.

OPREZ!

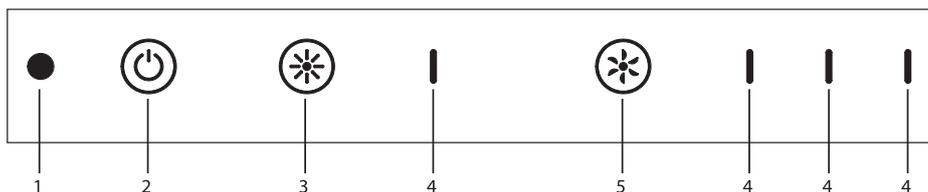
Kada se taster tajmera pritisne na 3 sekunde, digitalni displej počinje da se menja. Sistem cirkulacije vazduha aspiratora postaje aktivan. Aspirator radi 10 minuta u najnižoj brzini. Potom se sistem automatski isključuje.

Kontrola dodirrom četiri tastera *



- **ON&OFF:** Pokreće motor.
- **Speed +:** Povećava brzinu motora. Maks: 3 brzine.
- **Speed -:** Smanjuje brzinu motora. Maks: 1 brzina.
- **Lamp:** Uključuje lampicu. Kada je lampica uključena, tačka se prikazuje na ekranu.
- **Timer:** Ako se taster lampice pritisne na 3 sekunde, uređaj počinje da treperi na odgovarajućoj brzini. Nakon 15 minuta uređaj je isključen.
- **Air Cleaning:** Kada pritisnete taster za prečišćavanje vazduha na daljinskom upravljaču, funkcija se pokreće. Motor radi 10 minuta u 1. brzini, a zatim se prebacuje u stanje mirovanja na 50 minuta. Dok je ova funkcija aktivna, segmenti ekrana počinju da se rotiraju. Zatim se sistem automatski isključuje. Rotacija traje samo 24 sata.
- **Filter Warning:** Na kraju 100 sati rada, na ekranu se prikazuje upozorenje „C“. Ovo upozorenje se može izbrisati pritiskanjem tastera za brzinu u trajanju od 5 sekundi, na ekranu se prikazuje "E", upozorenje se briše i tajmer se resetuje. Ovo upozorenje se prikazuje na 2 sekunde kada se pritisne dugme za uključivanje / isključivanje. Tokom promene rotacije ovo upozorenje se ne prikazuje.
- **Automatic Shutdown:** Iz bezbednosnih razloga, ploča motora je programirana da obezbedi maksimalno 5 sati osvetljenja i maksimalno 10 sati rada. Kada je funkcija čišćenja vazduha u funkciji, funkcija isključivanja motora je isključena.

Kontrola dodirrom bez ekrana*



1. Resiver
2. ON / OFF taster
3. Svetlo
4. LED
5. Taster za podešavanje brzine

- **ON&OFF Button:** Pokreće motor.
- **Timer:** Za aktiviranje, pritisnite i držite ON / OFF na 3 sekunde. Trajanje rada je 15 minuta na podešenom ciklusu. Uređaj se isključuje na kraju trajanja ciklusa. Tokom rada, aktivirana LED lampica treperi.
- **Air Cleaning:** Da biste aktivirali funkciju, pritisnite dugme za čišćenje vazduha na daljinskom upravljaču. Na ciklusu 1, motor radi 10 minuta, a zatim ostaje u stanju mirovanja 50 minuta. Ovaj ciklus traje 24 sata. Kada je ova funkcija aktivna, LED dugme za uključivanje / isključivanje motora treperi. Zatim se sistem automatski isključuje. Ciklus traje samo 24 sata.
- **Light ON / OFF Button:** Uključuje i isključuje svetlo. Kada je svetlo uključeno, prva LED lampica je aktivirana.
- **Cycle Adjustment Button:** Povećava brzinu ciklusa dok je motor u radnom stanju. Ako se pritisne kada je ciklus na najvećoj brzini, motor se vraća u ciklus 1.

Ciklus LED lampica:

- 2. LED: Aktivira se kada motor radi u 1. ciklusu.
- 3. LED: Aktivira se kada motor radi u 2. ciklusu
- 4. LED: Aktivira se kada motor radi u 3. ciklusu

RUKOVANJE ASPIRATOROM

Aspirator se koristi u kuhinjama sa i bez odvodnih kanala.

Režim sa odvodnim kanalom

U slučaju odvodnih kanala, ventilator za odvod vazduha treba da bude povezan sa izlazom vazduha da bi se vazduh izvuкао. Da biste efikasno koristili aspirator, cev između aspiratora i izlaza vazduha treba da bude kratka. Proizvod je pogodan za upotrebu sa i bez odvodnih kanala.

Okrugli ugljeni filter

U kuhinjama koje nemaju cev za odvod vazduha, treba ponovo ugraditi okrugli ugljeni filter. Okrugli filter možete dobiti od svog servisa ili prodavca.

Upotreba ugljenog filtera

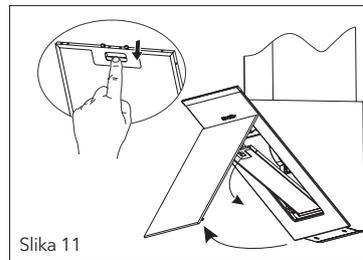
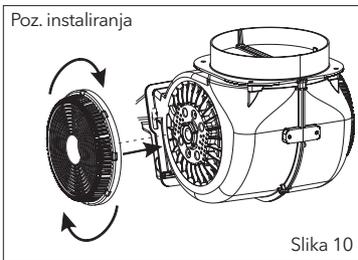
- Naši proizvodi omogućavaju ugradnju ugljenog filtera.
- Bez obzira da li se ugljeni filter koristi ili ne, na proizvodu treba da budu instalirani filteri za masnoću. Nemojte koristiti proizvod bez filtera za masnoću.
- Upotreba ugljenih filtera je kao što sledi.
- Isključite napajanje uređaja pre zamene ugljenog filtera.
- Ugljeni filter se koristi u kuhinjama bez odvodnog kanala, stoga ih treba menjati svakih 3-5 meseci, u zavisnosti od učestalosti korišćenja.
- Ugljeni filter se nikada ne sme prati.

Instalacija ugljenog filtera

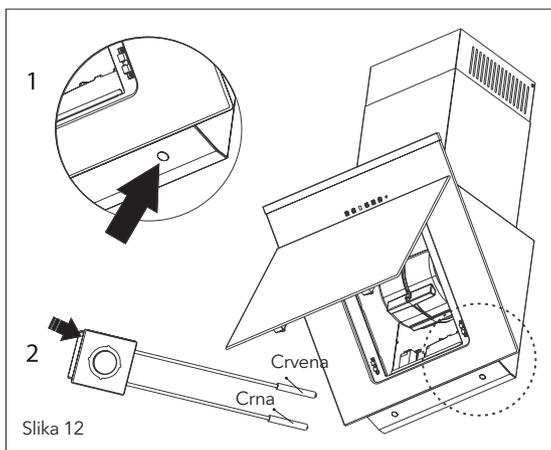
- Ugljeni filteri se koriste u kuhinjama bez odvodnog kanala.
- Ugljeni filteri se instaliraju na obe strane ventilatora kao što je prikazano na slici 10 okretanjem za 10 stepeni u pravcu kazaljke na satu.
- Prilikom deinstaliranja, koristite isti postupak u suprotnom smeru.

Upotreba aluminijumskih kasetnih filtera

Aluminijumski kasetni filter zadržava prašinu i masnoću iz vazduha. Aspirator se nikada ne sme koristiti bez aluminijumskih kasetnih filtera. **(Slika 11)**



ZAMENA SIJALICE



Uvek isključite napajanje pre nego što počnete sa radom. Ukoliko LED sijalica ne radi, može se ukloniti kao što je prikazano na **slici 12**

Nova sijalica koja se isporučuje uz uređaj zamenjuje se istom operacijom u suprotnom smeru.

Kablovi su dizajnirani sa utičnicama. Utikač mora biti izveden u skladu sa prethodnim priključkom.

NAPOMENA

Uklonite LED sijalicu sa držača kao što je prikazano na slici 12.2. Stavite novu LED sijalicu na kućište držača LED sijalice koje ste uklonili kao što je prikazano na **slici 12.1**.

ODRŽAVANJE ASPIRATORA

- Treba isključiti uređaj ili prekidač pre procesa čišćenja i održavanja.
- Metalni filter treba jednom mesečno čistiti vrućom vodom i sapunom ili u mašini za sudove, ako je moguće. (60 °C)
- Uklonite aluminijumski kasetni filter pritiskom na opruge na bočnoj strani. Posle pranja filter nemojte ponovo montirati pre nego ga osušite.
- Spoljnu površinu aspiratora treba obrisati vlažnom krpom natopljenom sapunicom.
- Pobrinite se da elektronski delovi ne dodiruju vodu ili slične materijale.
- Za inox proizvode: korišćenje inox proizvoda za čišćenje i održavanje koji su dostupni na tržištu obezbediće duži vek trajanja vašeg uređaja.
- Aluminijumski filteri se mogu prati u mašini za pranje sudova. Nakon nekoliko ispiranja aluminijumski filteri mogu promeniti boju. Ovo je normalno i filteri se zbog toga ne moraju zameniti.

UPOZORENJE!

Kada se koristi sa uređajima koji koriste gorivo (grejači koji rade na gas, dizel gorivo, ugalj ili ogrevno drvo, bojleri, itd.) i vazduh u životnoj sredini; treba ga koristiti oprezno. Poklopac aspiratora koji šalje vazduh iz okoline može negativno uticati na sagorevanje.

Ovo upozorenje nije primenljivo kod uređaja bez odvodnih kanala.

Efikasna upotreba aspiratora

- Prilikom ugradnje aspiratora na kanal za dovod vazduha, koristite cevi prečnika 150/120 mm i koristite krivine što je manje moguće.
- Pazite na periode čišćenja metalnih filtera i vreme zamene ugljenog filtera.
- Kada jaka usisna snaga nije potrebna, koristite proizvod u srednjoj postavci.
- Za ispravnu ventilaciju, prozori u kuhinji koji vode ka spolja treba da budu zatvoreni.

UKOLIKO ASPIRATOR NE RADI

Pre nego što kontaktirate servis, proverite da li je proizvod priključen i da li osigurač u električnoj instalaciji radi. Ne radite ništa što bi moglo da ošteti proizvod.

Servis i rezervni delovi

Možete dobiti rezervne delove uređaja od svog prodavca ili ovlašćenih servisa. Paket sadrži listu ovlašćenih servisa za proizvod. Kada se obratite svom servisu ili prodavcu da biste zatražili rezervne delove, obavestite ih o nazivu modela proizvoda koji je prikazan na etiketi proizvoda. Kada uklonite aluminijumski kasetni filter, videćete oznaku proizvoda.

Pre nego što kontaktirate Vašu službu, proverite aspirator prema donjoj tabeli. Ako se problem ne reši, obratite se prodavcu ili ovlašćenom servisu.

	Proverite električni priključak (mrežni napon treba da bude 220-240V, aspirator treba priključiti na utičnicu za uzemljenje.)	Proverite prekidač motora (prekidač motora treba da bude uključen.)	Proverite prekidač sijalice (prekidač sijalice treba da bude uključen.)	Proverite aluminijumski filter (aluminijumski kasetni filter treba prati jednom mesečno u slučaju normalne upotrebe.)	Proverite sijalice (sijalice treba da budu u radnom stanju.)	Proverite osovine odvoda za vazduh (osovine odvoda za vazduh treba da su odlokirane.)	Proverite ugljeni filter (ugljeni filteri treba da se zamenjuju kvartalno pri normalnoj upotrebi.)
Aspirator ne radi	●	●					
Sijalica ne radi	●		●		●		
Usisna snaga vazduha aspiratora je slaba				●		●	●
Ne odvodi vazduh (u slučajevima proizvoda bez odvodnog kanala)				●			●

EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ODLAGANJE



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19 / EU koja se odnosi na upotrebu električnih i elektronskih uređaja (otpadna električna i elektronska oprema - VEEE). Pravilnik određuje okvir za recikliranje upotrebljenih uređaja kao što je primenjivo u celoj EU.

INFORMACIJE O PAKETU

Materijali za pakovanje proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Materijal za pakovanje ne odlažite zajedno sa otpadom iz domaćinstva ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za sakupljanje ambalaže koje su odredile lokalne vlasti.

TESLA

tesla.info